SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diabierna 24 Maart 2006 - Edicion 1 Vol. 157 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5854024 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25



PG mr. Drs. Teresa Croes a kibra silencio:

Pastoor a lanta falso testimonio

Ministerio Publico ta apela e decision di Huez contra AVP y Diario





Mr. Hendrik Croes di Wever Croes & Tchong :

"OTMAR RICO NA ILUSION"

Pagina 5

Huez a declara Dr. Casper Lacle liber di tur acusacion



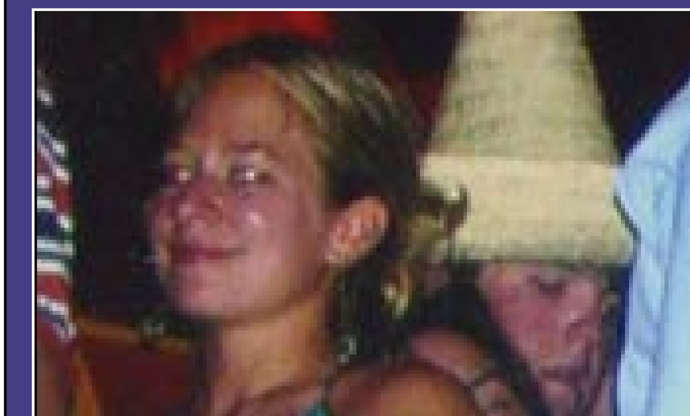
Awe, diabierna 24 di Maart pa 8'or:

ESTRELLA VS. BRITANNIA

Stadion Guillermo Prospero Trinidad

Natalee Holloway:

Noticia bieu a bolbe circula ayera cu tin testigonan nobo den e caso



Unda e ambientalistanan a keda pa e construccion di Waterpark?

Tin indicacion serio cu presidente di un gremio a permiti asuntonan dudoso di labamento di placa

Famia Mackay y Rasmijn a gara congla grandi



Natalee Holloway:
Programa di CBS graba na Februari a trece bruhacion

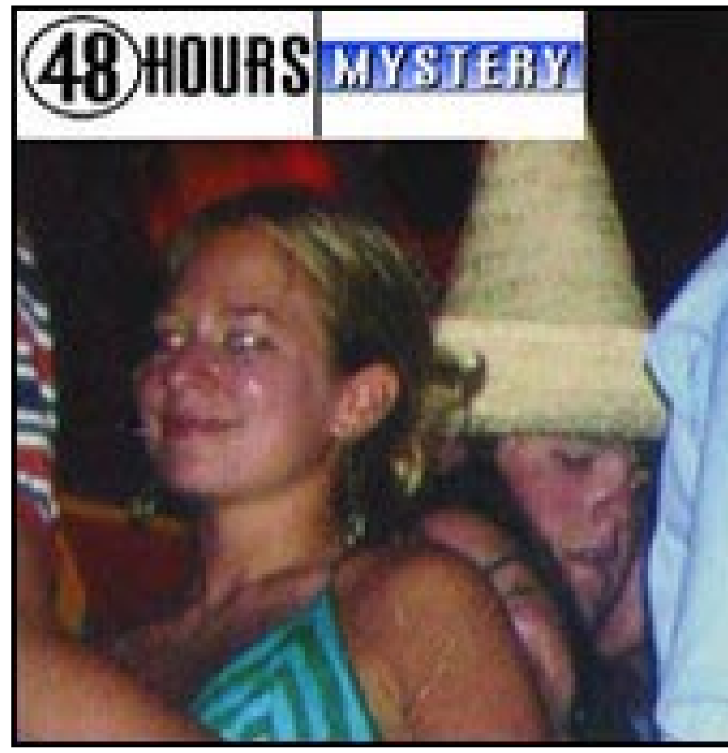
Noticia bieu a bolbe circula ayera cu tin testigonan nobo den e caso

Ayera autoridadnan a bishita sitionan di interes en busca di Natalee

STA. CRUZ – E canal Americano CBS ta haciendo basta progapaganda pa un programa cu nan a graba na luna di Februari na Aruba. Ya ta algun siman pasa cu polisnan a informa cu tin un testigo nobo den e caso cu a yama for di Hulanda y cu a duna informacionnan basta detaya di con y kico a pasa cu Natalee. E tempo ey e tip a conduci cu polisnan a ristra e area di tras di California Lighthouse un biaha mas. Por corda ainda cu polisnan a haci uso di palo pa hinca den santo y despues mira si e ta sali cu holor straño.

E tempo ey CBS tabata na Aruba y nan a haci entrevista cu Dompig. Parce cu ta e entrevista aki lo bay wordo pasa of a wordo pasa caba y hendenan cu no ta bon na altura ta keriendo cu ta un informacion nobo den e caso. Hecho ta cu tin un testigo na Hulanda cu a duna un declaracion hopi detaya. Esaki ta haci cu polisnan ta convenci cu Natalee ta dera y awor ta un cuestion pa buske. Polis ta pensa tambe cu Natalee por a wordo dera dos biaha. Informacion nobo di e programa ta un potret di un camera di amiga di Natalee. Den investigacion cu FBI a haci nan a haya cameranan di amiganan di Natalee y ta for di e camera a haya e potretnan aki saca den Carlos & Charlies.

Ta obvio cu e ambiente entre e hobennan tabata uno di flirtmento pisa. Asina por mira con ariba e stage di Carlos & Charlies tabata tin un bailamento pega formal. E potret ta papia pa su mes. E muchanan tabata chupa alcohol y tabata feeling "high". Aki Solo di Pueblo ta reproduci e potret unda por aprecia Natalee Holloway ariba e stage di Carlos & Charlies. Tambe por mira un potret di Dompig kende a tene entrevista cu CBS na lunda di Januari of Februari. Pues e noticia cu a core ayera no ta nada nobo pero mas bien un noticia cu CBS a graba algun siman atras y te awor ta duna su publicacion. Loke si nos mester bisa ta cu ayera durante henter dia autoridadnan tabata na diferente lugar en busca di e sitio unda Natalee ta dera. Tene cuenta cu si un ciudadano Arubano logra haya e sitio aki lo tin un recompensa di 500 mil florin pe.







PG mr. Drs. Teresa Croes a reacciona:

Pastoor a lanta falso testimonio y ta peca contra 10 mandamento

Corte Comun a recomenda sra. Croes pa e funcion di PG

STA. CRUZ – Den e conferencia di prensa di dialuna, Pader Rudy Lampe a expresa su mes ariba e caso den corte cu PG a cuminza contra Diario y AVP unda Rudy Lampe a bisa cu e ta satisfecho di e resultado. Lampe a sigui bisa cu den caso cu PG acepta cu el'a perde e caso, e mester tuma su retiro. Den caso cu PG apela e caso y bolbe perde e caso tambe e mester tuma su retiro. Kico a conduci Lampe pa haci tal expresion no ta conoci ya cu e caso ariba su mes no ta ilustra cu PG no ta haciendo su trabao of a falta su trabao. Si encaso cu Lampe tin prueba cu PG a falta su trabao lo por ta un motibo pa haci tal expresion. Lampe tambe a menciona cu el'a manda puntra Minister di Husticia pa e haya e documentonan di Corte Comun na Curaçao unda nan a duna un conseho NEGATIVO pa nombracion di PG Teresa Croes y asina mes, sin tene cuenta cu e conseho NEGATIVO aki Minister Rudy Croes a bay over na nombra Teresa Croes toch como PG. Relaciona cu e declaracion publico aki, e biaha aki PG Croes no a keda keto y a reacciona cu un comunicado unda cu e ta declara cu e declaracionnan di Lampe ta mentira y un falso testimonio. E comunicado cu Solo di Pueblo ta bisa:

Den sentencia di Huez di dia 20 di Maart 2006, Huez a bisa cu PG y Ministerio Publico mester haci uso di su departamento di informacion pa refuta critica infunda y mentiranan riba Ministerio Publico y PG. Cumpliendo cu esaki Ministerio Publico y PG ta informa cu locual e lider di partido RED, señor Rudy Lampe a declara den medionan di comunicacion, esta cu conseho di Corte Comun di Husticia di Antiyas Hulandes y Aruba riba su nombramento como PG tabata negativo ta un MENTIRA y UN FALSO TESTIMONIO. Staatsregeling di Aruba den articulo VI 22 ta stipula exactamente e procedura pa nombra un PG. Corte Comun no ta conseha riba nombramento di un PG pero ta haci un recomendacion na Gobierno pa nombra un candidato como PG.

Corte Comun A RECOMENDA mr. Drs. Teresa Croes- Fernandes Pedra pa e funcion di PG di Aruba. Pa verifica esaki, e lider di e partido RED señor Rudy Lampe por busca informacion cerca Presidente di Corte Comun di Husticia di Antiyas y Aruba. Asina e comunicado a finaliza bisando. Solo di Pueblo ta conlui e ora cu loke Rudy Lampe a trece dilanti ta un mentira y awor ta toca turno na Rudy Lampe pa bin dilanti pa sea pidi disculpa y



admiti cu el'a pega un barco of Rudy Lampe mester bin cu e documento dilanti unda tin un conseho NEGATIVO. Nos ta di opinion cu no por haci politica di e forma aki. No por lanta falso testimonio riba otro djis pa desacredita hendenan den comunidad. Den e caso aki cu Minister Rudy Croes, pa cual lo por aparenta cu apesar di un conseho NEGATIVO el'a nombra PG toch y tambe por mustra cu e actual PG no ta sirbi pa su funcion. Basando nos mes ariba e declaracion di PG nos ta conclui cu Pader Rudy Lampe debe un disculpa publico na nos PG.

Ministerio Publico ta apela e decision di Huez contra AVP y Diario

STA. CRUZ – Relaciona cu e caso cu Ministerio Publico y PG a perde contra Diario y AVP, nos a ricibi e informacion cu Ministerio Publico lo apela e dos sentencianan cu Huez a duna dia 20 di Maart 2006. Segun Ministerio Publico e apelacion a wordo haci pa dos motibo: Na prome lugar Ministerio Publico ta di opinion cu den ningun di e dos sentencianan a trata e pregunta mas importante cu a wordo haci na Huez, e pregunta si AVP y Diario a ofende PG door di acuse como e organo mas halto y mas importante den mantenemento di leynan na Aruba di ta hiba un maneho politico arbitrario. Na di dos lugar tur dos sentencia tin como consecuencia cu e autoridad magistral di Ministerio Publico sin ningun motibo valido por wordo atacha.

Esaki por bay haci e funcionamento trankil di



Ministerio Publico y su miembronan hopi dificil.

Asina e comunicado a termina bisando.

Tin indicacion serio cu presidente di gremio ta meti den asunto dudoso di labamento di placa



STA. CRUZ – Informacion cu Solo di Pueblo a acumula den e ultimo dianan ta mustra cu un presidente di un gremio ta sospecha di a coopera grandemente cu labamento di placa. Nos a ricibi documentonan hopi comprometedor cu ta carga firma di dicho presidente. Solo di Pueblo ta haciendo mas investigacion pa den e caso aki pa nos haya mas informacion concreto. Pendiente pa nos edicion di dialuna unda nos lo por los un noticia cu lo bira hopi interesante aki na Aruba.

Huez a declara Dr. Casper Lacle liber di tur acusacion

STA. CRUZ-- Dokter Casper Lacle ayera tabata tin su sentencia den corte, cu AZV a entama contra di dje pa cu falsificasion di documentonan. Señor Lacle ta wordo acusa di a tuma mas di 1 miyon di florin pa practicanan cu en realidad AZV no ta cubri, pero cu e documentonan falsifica ta laga AZV, asumi otro. Ayera mainta despues cu señor Lacle a ricibi su veredicto, el'a keda masha contento pasobra huez a declar'e liber di tur acusacion contra di su persona.

Pa awor aki e ta pensa cu e caso aki a caba. A haci dr. Lacle e pregunta kico e lo haci awor cu el'a gana e caso y si e lo sigui cu e caso pa cobra gobierno daño di perhuicio di defamacion contra di su persona. Dr. Lacle a contesta cu awor aki e no tin ningun intencion ainda y no por duna su opinion tampoco kico ta locual e lo bay haci cu e veredicto. A puntr'e si e ta kere cu esaki ta un persecucion politico y dr. Lacle a contesta cu e no ta un politico, pero un medico profesional. Pero den e mesun rosea el'a contesta cu mirando e ultimo añanan locual ta keda skirbi den medionan di prensa, no ta keda nada otro di pensa cu e caso aki ta un persecucion, aunke cu e no ta un politico. Dokter Casper Lacle lo sigui cu su practica na su clinica normal manera e ta haciendo caba for di un comienzo.



Pa trata na obstaculiza un proyecto manera Hotel Ritz Carlton e profetanan di desaster si tabata sumamente activo

Gabinete Oduber y MEP ta keda un sumpiña den nan wowo !

STA. CRUZ-- Partido MEP a tuma nota con den e siman aki trabaonan preparativo grandi a wordo haci p'asina realiza un parke di recreo acuatico na De Palm Island. E preparacion tabata encera cu miles di ton di concret a wordo transporta pa e isla aki y cual concret ta sirbi pa basha un fundeshi pa e pool cu lo bin na e sitio ey. E proyecto aki ta encera un inversion di 4.5 miyon florin y lo crea 25 cupo di trabao nobo.

Partido MEP ta sumamente contento cu e desaroyo positivo aki, ya cu e ta forma un otro aspecto di recreacion sano pa nos turistanan y hendenan local y henter nos comunidad lo beneficia di esaki. Sinembargo mester mustra e otro banda di medaya ya cu pa nos sorpresa e biaha aki nos no a tende net nada di e organizacionnan ambiental (sra. Rasmijn y Lonely Warrior Ponson) y e partidonan politico AVP y RED cu manera ta conoci ta existi solamente pa obstaculiza tur desaroyo positivo den nos pais. Nos no a tende nada di protesta contra tur e miles di ton di concret cu ta wordo basha na e sitio di naturaleza aki y cu esaki ta daña e parti ecologico, cu e miles di ton di concret aki lo stroba e tortuganan di pone webo y un gran cantidad di soketada mas.

Tur e motibonan fofo aki a wordo vocifera pa e medio ambientalistanan y e partidonan AVP y RED tempo cu Gabinete Oduber a anuncia e proyecto di Hotel Ritz Carlton, un hotel di 5 streya cu lo yuda na eleva e calidad di turismo pa Aruba. Nos tur por corda ainda cuanto buya a wordo haci y te hasta cartanan a wordo manda door di e profetanan di desaster pa stroba ehecucion di e proyecto aki.

Awe nos ta hopi contento cu nos no a tende ningun protesta contra e proyecto di e parke recreativo di De Palm Island di parti di esnan cu ta contra tur loke ta bon pa e pais aki.

Sinembargo e pregunta final di MEP ta, di con e medio ambientalistanan y e politiconan di AVP y RED cu nan mentenan maligno



ta midi cu dos midi y nan tin asina tanto rabia riba e partido MEP cu desde 2003 a bolbe percura pa crecemento economico den e pais aki?

CROES WEVER TCHONG:

"OTMAR RICO NA ILUSION"

Diamars, 21 maart 2006, Corte Comun di Husticia a confirmá e decreto di Hues den Prome Instancia di Aruba cu Gobierno di Aruba por pone embargo riba biennan di Sr. Otmar Oduber pa motibo cu Sr. Oduber den e escandalo di e Plan Desaroyo Nobo San Nicolaas, como consehero di e Ministro di Finanzas di e tempo aya, sr. R.R. (Tico) Croes, ex lider di A.V.P. a acepta "SOBORNO", acto corruptivo pa cual tambe Sr. O. Oduber mester responde dilanti Hues den e caso penal pendiente.

E suma pa cual Corte a autorisa e embargo a keda limitá na Afl. 6.000,-- como cu te awor Corte ta di opinión cu no tin suficiente prueba cu Sr. Otmar Oduber a actua como hefe o miembro di un pandilla den e desfalco di miyones di florin den e escandalo di Plan Desaroyo Nobo.

Mientras tanto Gobierno a entrega su caso civil caba na Corte contra Sr. Otmar Oduber y Gobierno ta di opinión cu suficiente prueba por ser presenta pa haya un sentencia na su fabor contra Sr. Otmar Oduber aunque cu Sr. Otmar Oduber ta purba tira culpa ariba diferente otro ambtenaarnan y ta laba su man manera Poncio Pilato. Sr. Otmar Oduber ta pretende cu e no ta responsabel pa desaparición di miyones den e escandalo aki pasobra e no a pone su firma ningun caminda pero a laga otro firma.

Abogadonan di Gobierno no por keda sin enfatisá cu aparte di Sr. Otmar Oduber, den nomber di Gobierno, a ser introduci casonan civil contra diferente ambtenaar y ex ambtenaar cu a actua riba instruccionnan di Sr. Otmar Oduber, unda cu Hues ya a opiná cu tin suficiente prueba pa tene e (ex)ambtenaarnan aki cu a recibi orden di Sr. Otmar Oduber, responsabel. E ex ambtenaarnan aki tin cu biba awor cu beslag ariba nan propiedadnan.

Pues, irrespecto tur e publicidad contrario di loke ta poni den e comunicado aki, nos por keda bisa: **"Otmar rico na ilusion."**
Si acaso cu Sr. Otmar Oduber ta pensa cu algo di e comunicado aki no ta cuadra cu berdad, laga e actua na e forma correcto contra esey.

Croes Wever Tchong
Hendrik S. Croes

Trato discriminatorio di parti di Sr. Dompig

STA. CRUZ--Pa lunanan largo a tuma nota di uin trato no mucho agradabel di parti di Sr. Dompig di Cuerpo Polical di Aruba. Nos ta bisa esaki cu enfasis ya cu na multiple ocasion a yama sr. Dompig pa haya informacionan riba e desaroyo di e caso di Natalee Holloway. Nos a hasta bay asina leu di manda preguntanan pa relacionista publico di Ministerio Publico y tur contesta cu nos ricibi tabata limita y hasta tin biaha nos preguntanan tabata keda ignora. Como medio di prensa responsabel y sigur nobo pa loke ta trata nos corant, nos a opta pa no fulmina ni tampoco haci redashi cu un caso asina serio. Esaki ta e motibonan tambe pakico nos a opta pa laga tur informacionan drenta via di e canalnan oficial y corespondiente. Pa nos sorpresa un biaha mas nos ta tuma nota cu sr. Dompig ta aparece na grandi den entrevisanan riba pantaya na television Americano y tambe den un articulo di De Telegraaf na Hulanda ta aparece un articulo caminda cu Sr. Dompig ta duna un relato di e caso di Natalee Holloway. Nos ta di opinion, haciendo uso di nos derecho como medio di prensa y alavez di nos derecho constitucional di expresion, cu sr. Dompig ta dunando nos tratonan discriminatorio. Nos ta enfatiza esaki cu detayenan ya cu semper nos a yama sr. Dompig y nunca e tabata tin contesta pa nos preguntanan. Sr. Dompig de vez en cuando tabata contesta algo cu no tabata suficiente pa por a elabora riba dje. Sr. Dompig a ricibi for di nos algun asistencia incondicional y hasta esey no a yuda pa mehora e relacion entre un medio di prensa responsabel y sr. Dompig.



Awe un biaha mas nos ta mira con sr. Dompig ta previligia medionan internacional a pie de la letra cu informacionnan basta detaya mientras cu e prensa Arubano mes ta keda un banda. Nos no sa si e sensacion di waak bo mes riba un pantaya di T.V. Americano ta algo cu ta duna un sensacion di satisfaccion pero sigur cu pa nos como medio di prensa Arubano e ta un insulta ya cu nos ta sinto nos mes gaña cu e contestanan cu "No tin nada". Sr. Dompig no mester lubida cu sooner or later ta medionan di prensa Arubano e mester acudi na dje pa asistencia y e ora nos no lo por contestel tambe cu "nos no por haci nada". Ta di lamenta cu ta hala un PR di polis, esta sr. Commenencia for di e investigacion aki pa laga sr. Dompig ta "heer en meester" treciendo asina tambe consecuencianan basta serio den e relacion di polis y prensa. Sr. Dompig a tuma control di e investigacion na momento cu sr. Jan van der Straten a baha cu pensioen y desde e dia ey nos a nota cu sr. Dompig ta den revista Americano, corantnan Hulandes y t.v. Americano, mientras cu medionan di prensa local of Arubano mes mester mendiga pa haya informacion. Si ta exposure y fama sr. Dompig ta busca, e por wel di dal bay, pero corda si cu sooner or later e mester bin bek cas pa haya cooperacion.

Gran apertura di parke di Awa na Moko disabra awor

STA. CRUZ--- Mirando e demanda grandi cu tin den comunidad pa un lugar pa haci fiesta, un lugar pa famianan reuni y un lugar pa hobennan y muchanan diverti nan mes; Willy's Pool lo habri un parke di awa, ARAWA. E apertura di e prome fase di e parke lo ta mañan cuminzando pa 11:00 di mainta. E idea di e parke ta pa trece ambiente familiar. Lo tin algo pa tur hende. E proyecto a cuminza na momento cu e oportunidad di por a cumpra un tereno propiedad di 8900 m2 a ser ofreci na Willy's Pools. E tereno ta hopi bunita, yena cu naturaleza y toch hopi cerca di caminda cu ta haci'e facil pa yega. E parke a wordo adapta na un manera cu e por wordo usa pa fiesta y reunion di famia. Un di e cambionan ta un pool masha bunita cu slides cu a wordo traha door di Willy's Pool mes. E decision pa un parke di awa na Aruba tabata facil door cu Willy's Pool ya caba ta un miembro di World Waterparks Association. Esaki ta un soño di Willy's Pool cu a bira realidad, danki na Caribbean Mercantiel Bank cu a yuda pa realiza e proyecto aki.

E parke tin 2 slide grandi di 10m largo y un chikito di 8m largo, cu un piscina di 210m cuadra. Tambe tin un area menos hundo cu stoel na unda mayornan por sinta y relaha mirando e chikitonan hunga y slide. E pool tin jet tipo jaccuzi pa un bon masahe di awa, tambe un caida grandi di awa unda cu e sonido ta trece un ambiente diferente. Un di e atraccionnan mas impresionante ta e gazebo masha grandi di 150m2. Tambe por sinta bao di parasolnan rond di e area di piscina pa disfruta di e dushi biento.

E facilidad por wordo gehuur pa haci fiesta di ricibimento, bruid, aniversario, dia di famia, actividad social di companianan y mucho mas.

ARAWA ta invita henter Aruba pa ta parti di e gran apertura, diasabra awor cuminzando pa 11:00 di mainta na Moko. E dia lo ta yen di actividad pa muchanan: cotton candy y mas, un bar bon surti y BBQ. Party Animals y Megateca Genie lo ta presente pa anima. Lo tin lifeguards presente na e pool pa asina mayornan por relaha sin ningun preocupacion. HENTER ARUBA TA BON BINI!

AVP ta sigui cu su falsificacion di historia !

Contribucion di e Emannan y AVP na e logro di Status Aparte tabata NUL KOMMA NUL

STA. CRUZ-- Tur 18 di Maart, nos dia Nacional, nos ta conmemora e hecho cu 18 di Maart 1976 nos a inaugura nos Himno y Bandera e tempo ey den Wilhelmina Stadion. Tambe nos a celebra e aña aki 20 aña di nos Status Aparte y 30 aña di Himno y Bandera. Nos a ripara cu atrobe AVP kier falsifica historia, unda cu nan no a logra nada y ta haci como si fuera Status Aparte y Himno y Bandera ta di sr. Shon A. Eman q.e.p.d. Ni pa Status Aparte, corda pa e Himno y Bandera y nos dia Nacional, e Emannan a contribui cu nada, pero absolutamente nada. Nos Libertador Betico Croes q.e.p.d. a hipoteca su cas, dak ariba cabez di su yiunan, pa asina nos a haya nos bandera. Ningun Eman a haci esaki.

Historia ta bisa cu na 1948 Shon A. Eman a tuma 2.157 Arubiano haci, di entrega un mocion na Hulanda, pero no a dunele contenido, mihor bisa no a haci algo cune. Henny Eman a grita pa Separacion, pero no tabata tin ningun abilidad pa saca nos isla for di Antiyas Hulandes. Ni Henny Eman ni Shon A. Eman tin ningun contribucion na nos actual Status Aparte logra na Conferencia di Mesa Rondo na Maart 1983 - nan no tabata ni na bida mes! - y menos ningun contribucion, participacion pa yega na nos Himno y Bandera. Pues di unda a sali cu Henny, Shon A Eman a logra Status Aparte ? Ta un locura, un falsificacion di nos historia.

Emannan tuma cabez abao

Nan a papia di dje, pero no a dun'e contenido y no tabata tin e sosten. Colecta firma, grita pa Separacion, entrega mocion no ta duna bo ningun derecho pa awe AVP pretende cu ta nan a haci locual nan no por a logra. E wega aki tin cu caba. Stop di gaña na television. E ta duro bisa, pero asina ta. Stop di manipula, rebiba 8 – 8, 12 - 8, Plan van Poelje, Interimregeling etc. E 2.157 firmanan segun Juancho Irausquin q.e.p.d. den su declaracion e tempo ey - scirbi den e buki di Annemarie Kasteel - famia Eman a traiciona nos pueblo. Con por honra traicion? Nos di MEP ta reconoce cu den pasado AVP a purba, pero Dr. Da Costa Gomez q.e.p.d. tabata mas inteligente cu nan y a tuma nan tur cabez abao. Un strategia sublime Betico Croes a usa pa loke ta e reconocimento di e derecho di auto determinacion pa den un fase transitorio haya Status Aparte, pa despues bira independiente den un Man comunidad sui generis na 1996. Betico Croes tabata sa cu Hulanda no kier a deal cu 6 isla, pero cu un identidad. No ta pornada Hulanda kier a spanta nos cu e fecha di independencia pa nos nenga e Status Aparte. Pero nos a acepta e reto. E abilidadnan pa negocia ta un estadista di taya, manera Betico Croes so por a haci'e y logra pa nos e Status Aparte. Ni na 1976, ni na e prome Conferencia di Mesa Rondo na 1981 y esun di Maart 1983, Henny ni Shon A Eman tabata presente. Ta con nan por a haci algo anto?

Rol traicionero di Henny y Mito

E rol traicionero di Henny Eman Jr. y Mito Croes ta algo cu nos a presencia. Ora MEP a bolbe gana eleccion na 1983, AVP cu 1 asiento a bende nos pueblo den Antiyas pa 2 puesto di minister den Antiyas. Trapando ariba electorado Arubano, como un acto di traicion AVP a bende Gobierno Central pa perhudica MEP y Aruba.



Na e Conferencia di Mesa Rondo di 1981 y 1983 AVP no hunga ningun rol di importancia. MEP a prepara e introduccion den Eilandsraad di Aruba y a base di esaki nos a negocia. AVP a sostene Antiyas pa Aruba keda cu e mesun florin Antiyano, cu Banco Central di Antiyas y sin separacion di bienes, mescos cu nan a vota contra nos himno, bandera, moneda y nos propio Banco Central. Tanto bal nan tabata tey of laga di tey, AVP no a hunga ningun rol den e logro di Status Aparte. Hasta na 1977 dia 25 di Maart cu a tene referendum, AVP a bisa nan hendenan pa bay lama cu barbecue y no bay vota. Nos di MEP a harta caba di e falsificacion di historia y gañamento di AVP. E ta un ofensa pa nos inteligencia si malinforma pueblo.No ta por nada cu nunca AVP a gana un eleccion su so cu mayoria den nan historia, pasobra nos Arubianonan nunca lo por confia AVP cu nos structura estatal. Una vez traidor, semper traidor!

Pa no lubida, na 2000/2001 AVP hunto cu CDA a trata na traiciona nos pueblo cu UPG, pa nos entrega totalmente nos autonomia. AVP no ta di confia cu nos structura Estatal.

Segun parlamentario, sr. Dirk Dumfries:

Pa progresa mester sigui traha riba bienestar

STA. CRUZ -- Nos ta sigui traha ariba bienestar di Aruba pa Aruba sigui progresa. Mester cambia e pensamento negativo di troce e realidad y berdad. Nos mester crea e posibilidadnan pa nos pueblo. Mester regula e inmigracion di stranhero. Nos mester controla, tene abao e costo di bida cu tin un entrada real di menos afortuna den nos comunidad.

Nos pensamento ta pa stimula inversionnan priva y nos den gobierno a traha 'national development plan' caminda a pone e proyectonan cu tin e prioridad pa nos pais. Nos a cuminza cu e pensamento pa sanea finanzas publico.

Nos a mira cu a fortalece e sector financiero y awe e ta uno saludabel integro. Por a tende cu tur banco aki na Aruba a gana placa. Hopi a aplaudi esaki. For di inicio nos tabata tin den nos maneho stimula inversionistanan priva pa asina stimula tur actividad economico, pasobra nos ta kere den balance y cambio di continuidad. Cu esaki mi kier mustra cu hopi di e school, instancianan, cuido social cu no ta haya e yudanza cu nan ta desea di nos banconan.

Nos banconan tin nan responsabilidad. Gobierno ta yuda unda cu por y ta pesey un apelacion tambe na e banconan pa cuminza inverti den e reda social mescos cu banco di Antiyas ta haci.





Segun Alto Comisario di Polis:

Tin oportunidad pa bira polis

STA. CRUZ -- Riba diarazon 29 di Maart 2006 lo tuma lugar e prome test pa esnan interesa pa bira polis. Alto Comisario di Polis, sr. mr. Rolando F. Bernadina, ta haci un yamada na tur persona cu ta interesa pa bira polis y cu ta cumpli cu e exigencianan pa bira polis, pa presenta dia 29 di Maart pa 8:00 di mainta na School pa Polis na Fortheuvelstraat na San Nicolas.

E exigencianan pa por bira polis ta lo siguiente:
-mester tin nacionalidad Hulandes
-mester tin minimo 1.60 m. halto, pia abao
-mester tin 16 aña y 6 luna minimo ora di aplica
-mester tin un diploma di MAVO, EPI of EPB (doorstroom)

Un prueba di traslado di klas 3 pa 4 di HAVO of un diploma equivalente.
-resultadonan di e proceso di seleccion mester ta positivo, incluyendo e prueba di deporte, examinacion psicologo, medico, conocimento en general, apto pa e trabao y control ariba antecedentenan mester ta na ordo.

Interesadonan pa solicita pa bira polis pa busca un formulario di solicitud na un di wardanan di polis den e districtonan di Oranjestad, Noord, San Nicolas y Sta. Cruz.

E formulario yena mester keda entrega, preferiblemente, na edificio principal di Polis situa na Centro di Husticia, Macuarima 65, Sta. Cruz. Pa mas informacion por tuma contacto cu e departamento di personal nan telefoon: 527-2900 ext.: 966-967-968 of 993.

Aruba Ports Authority cu participacion na e di 22 Conferencia na Miami Beach Convention Center

STA. CRUZ--Aruba Ports Authority N.V. a participa manera custumber siman pasa na Miami Beach Convention Center na e di 22 Conferencia anual di mas grandi di e industria Crucero: Seatrade Cruise Shipping Convention 2006. Aruba Ports Authority a participa como ambos un exhibitor, hunto cu casi 1000 otro compania for di mas di 100 pais rond mundo y tambe como delegado pa por asisti na tur e conferencianan y workshopnan di importancia cu tin di haber cu nos producto crucero. Pa Gobierno di Aruba y tambe como Presidente di hunta di comisario di APA a participa Minister Ing. Edison Briesen. Pa Aruba Ports Authority N.V. tabata presente Managing Director Sr. J.A. (Alfonso) Boekhoudt, Financial Director Sr. Humphrey Tromp, Commercial & Cruise Development Manager Sr. Richard R. Lacle, y Sira Werleman como Official Port Representative. Pa Aruba Cruise Tourism tabata presente Sr. Samuel Curie. Nos kier a gradici e cooperacion y aporte di Angelina Buckley, Greogory Koolman, y Jacky Croes di Aruba Tourism Authority U.S.A pa a asisti e team di Aruba completo den e evento aki.

Entre tur workshop atendi pa e delegacion di Aruba, a destaca “State of the Industry Debate” cual ta consisti di un panel cu tur e CEO’s di e companianan mas grandi di crucero manera Carnival, Royal Caribbean, Celebrity, Norwegian, y MSC unda cu e topiconan importante cu a wordo discuti tabata entre otro e presion cu prijs halto di fuel ta pone riba operacion di tur itinerario, especialmente riba e rutanan cu ta inclui e islanan mas retira geograficamente manera e islanan ABC. E temporada activo di horcan den 2005 tambe a afecta e bentanan di crucero durante “Wave Season” (e temporada di October pa Maart unda mayoria di Cruise bookings ta tuma lugar)). E atencion negativo desproporcional di media tambe a wordo discuti y aki ta unda Aruba tambe a wordo usa como ehempel den e caso di Natalee hunto cu esun di George Smith cu a desaparece riba un barco di Royal Caribbean. E discusion a desaroya den e hecho cu e otro banda di e storianan aki, hunto cu e aspectonan positivo di e industria no ta ricibi e mesun airtime cu e storianan negativo si ta haya. No obstante e retonan ariba menciona, e industria crucero tabata tin un 2005 positivo cu 11.2 miyon pasahero cu un nivel di ocupacion average di 103%. Nuebe barco crucero a wordo ordena na 2005 cu ta representa un inversion di mas cu $5.6 biyon. E seis barconan nobo cu a wordo entrega na 2005 ta representa un aumento den capacidad netto di 4.5%. E inventario di crucero awe na 2006 ta di 44 Brands, 216 barco, y 300.000 camber cual 45% din nan ta circula den Caribe durante e temporada halto di October pa April. “The Age of the Mega Ship” workshop a discuti e hecho cu e barconan ta keda bira mas grandi cu introduccion di Royal Carribean su Freedom Of The Seas di 339 meter cu capacidad di mas cu 4200 pasahero tambe e anuncio di Royal Caribbean su Genesis Class of ships cu ta di 360 meter cu capacidad di mas cu 6200 pasahero. E desaroyo aki ta trece cu ne cu e puertonan tin cu evalua tur e aspectonan fisico y logistico pa por acomoda e barconan nobo aki den futuro. “Fuel Economy, Patterns of Deployment, y e Luxery Cruise Segment workshopnan tambe a wordo atendi pa e delegacion di Aruba pa asina ta altanto di tur e desaroyonan riba e aspectonan importante di tur e sectornan di e e industria crucero pa asina nos por mehora nos posicion competitivo riba tur nivel y niche’s nan den e Mercado di crucero. Loke a resalta den e sesion aki, ta cu ademas cu e barconan ta usa instrumentonan financiero (hedging), technico (revision di motor), y practico (ta baha velocidad di e barconan riba e ruta), tambe e lineanan crucero ta evalua pa cambia e destinacionnan di nan itinerario. A keda subraya con importante e ta pa Aruba como destinacion sigui inverti den e mercado aki pa keda atractivo pa e industria importante aki.





Combina cu e Seatrade Convention tambe Aruba Ports a participa na e di dos Super Yacht Symposium cual a toca e topiconan mas importante di e segmento aki cu ta conosiendo un tremendo crecimento actualmente. E inventario actual di Mega Yachts ta di 2600 barco y mas cu 800 on order, di cual mas cu 80% ta di motor. 15% di tur e mega yachtsnan cu a wordo contrata pa construi den 2005 ta di mas cu 150 pia largo y 33% di nan ta di mas cu 200 pia. E demanda pa mega yachts ta asina grandi cu mester warda te cu 2010 pa un delivery riba un order den 2005. E desaroyo mas importante ta e hecho cu e mega yacht sector ta conociendo e desaroyo di “ Fractional Ownership” cu ta similar na land based time shares. E desaroyo aki ta haci cu e producto luhoso aki ta bira mas accesibel na un mercado mas grandi. E chartering business tambe ta conociendo un crecimento tremendo cu mas di $250 miyon di entrada pa sector aki so den 2005. Aruba Ports a ricibi hopi informacion valioso tocante e sector aki pa yuda nos den nos empeño pa drenta e mercado aki tambe den un futuro cercano. Durante e siman aki Aruba Ports Auithority a hiba hopi encuentronan y reunion ambos formal y informal cu hopi di e protagonistanan importante den e sector crucero. E evento aki ta duna nos e oportunidad di reestabelece contactonan existente y hasi contactonan nobo den e indutria dynamico y creciente Crucero. E reto mas grandi cu Aruba ta enfrenta na e momentonan aki ta e prijs halto di fuel. Riba esaki nos no tin control. Loke si nos por controla ta con nos ta brinda nos producto na nos bishitantenan. Awo mas cu nunca nos mester hasi nos miho esfuerzo pa trata nos bishitantenan ainda miho. Mester cuida nos actraccionan existente y desaroya atraccionan nobo. Nos mester ta consiente cu tur isla den Caribe ta birando hopi mas competitivo, y nan tur ta trahando hunto cu nan sectornan priva, y tur otro stake holders pa di e forma aki mercadea nan mes mas eficientemente. Nos kier a gradici Minister Edison Briesen cu a duna tur su aporte y contribucion atendiendo tur e workshopnan y reunionnan teni. Tambe nos kier a gradici Sr. Giovanni Raghunath y Sr. Hensey Beaujon di Maduro & Sons Aruba pa a yuda haci contacto nan clave pa nos, y tambe Sra. Gereladine Keyter-Bisslik, y Sr. Reo Thonessen di De Palm Tours pa nan support y ayudo den reunionnan teni na Miami siman pasa. Pa mas informacion please tuma contacto cu Sr. Richard R. Lacle na richard.lacle@arubaports.com y of bishita nos web site: www.arubaports.com



Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa:

Presentacion di Plan di Ordenacion Teritorial

STA. CRUZ--Diamars 21 Maart 2006 Direccion di Infrastructura & Planificacion (DIP) a haci un presentacion na Conseho di Minister tocante nan plan di ordenacion teritorial. E plan aki ta hopi importante pa tur futuro desaroyo di Aruba, pues entre otro:

- e ta indica un forma eficiente y efectivo di usa espacio pa desaroyo di agricultura & cria, industria, servicio & comercio y residencia;
- tambe e plan ta indica rekisitonan cu nos red di infrastructura mester cumpli cune segun e poblacion sigui crece.

E plan di ordenacion teritorial ta e resultado di un seminario cu DIP a organiza aña pasa cual tabata yama "Lugar pa Lugar" cu a reuni mas di 50 gremio y departamento di gobierno den un dialogo abierto riba desaroyo y crecimento di Aruba. Ademas, despues di e seminario e departamento DIP a sigui traha cu un comisionintergubernamental di dialogo di planificacion (plan overleg commissie) pa conhuntamente cu otro departamentonan manera entre otro DOW, Directie Economische Zaken, DLV y CBS reuni mensualmente pa stipula e caracter di e plan. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta contento cu porfin Aruba lo bay conoce su prome plan di desaroyo teritorial pues e ta haci hopi falta pa tin desaroyo planifica na Aruba.





Kong Hing Supermarket tambe a celebra dia di Himno y Bandera,

STA. CRUZ--Ariba e dia di himno y bandera e muchanan di Kong Hing tambe a celebra e dia nacional en grande. Tur colega a dicidi di celebra e fiesta aki cu snacks y co'i bebe pa asina disfruta di nos dushi dia,18 di Maart.



Let'S Go Latin ta lanza un show nobo como celebracion di e di 5 aniversario

STA. CRUZ-- Crystal Theater, cas di Let's Go Latin, a lanza su show pa celebracion di e di 5 aniversario, cu un serie di eventonan festivo. E prome fiesta cu a ser organiza door di Janine Huistra, Director di Eventonan di Renaissance Resort, a inclui un cordial invitacion di e agentenan di De Palm Tours y nan invitadonan na un anochi fantastico cu e streyanan di e show, di dressers, bartendernan, hosts y empleadonan di e oficina di benta di ticket, compartiendo tocante nan trabao specializa y elogiando nan profesionalismo y dedicacion. Despues di a presenta e support staff, Hudson a pidi e fabuloso bailarinanan, cantante y acrobatnan pa subi riba e escenario central. El'a continua presentando nan, uno pa uno na e invitadonan, mas cayente na Aruba. Cena a sigui na Aquarius, e restaurant nobo cu a caba di habri, den e lobby di Renaissance Marina Hotel, presentando un escogencia asombroso di elegancia Caribense, incluyendo algun specialidad di cuminda di lama fantastico. E agentenan y nan pareha a bin back pa e Crystal Theater, pa disfruta di e presentacion di Let's Go Latin, cu tur e excitacion di Las Vegas,

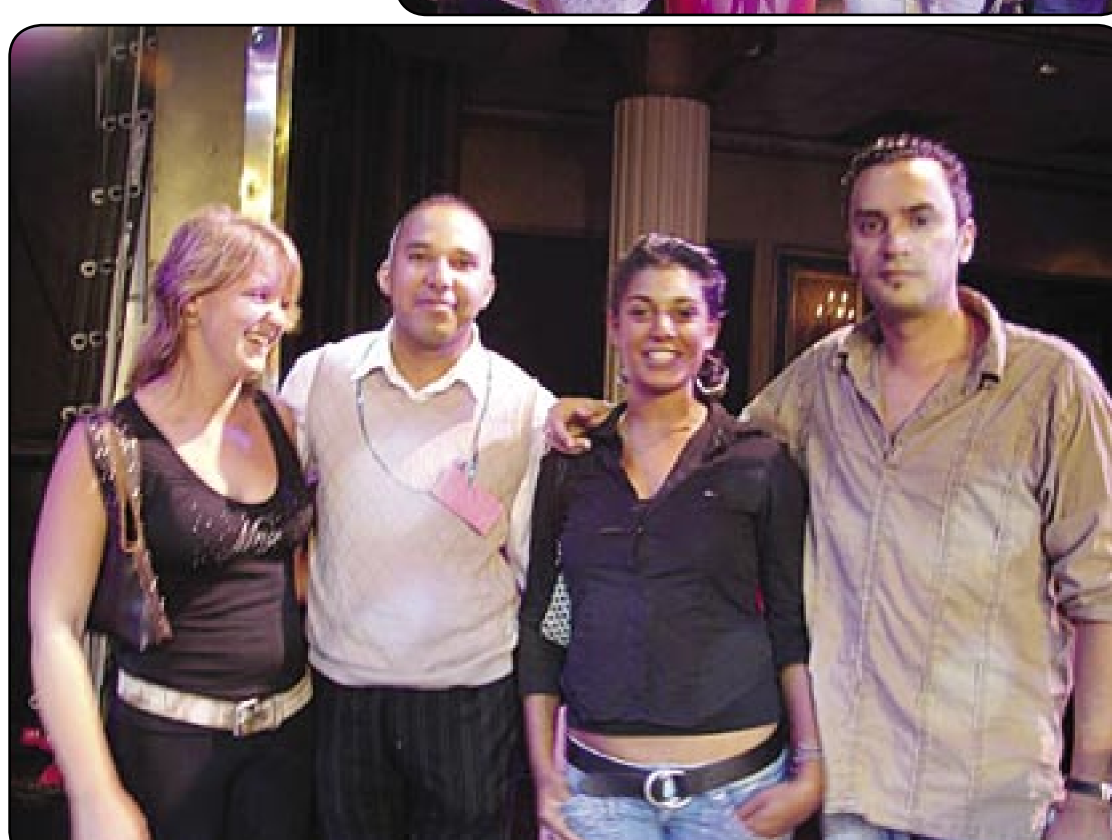








cual e productor Steve Hudson tabata e anfitrion. Hudson a yama tur e invitadonan un caluroso bonbini den un localidad inusual pa un cocktail party, riba ensenario bao di e luznan briyante di e teatro. Despues el'a introduci nan na e staff tecnico di e teatro, incluyendo e ayudantenan di escenario, specialistanan di luz, concluyendo cu e cantantenan principal, Sima Elenora Portela Bedey y Angelo Koolman. E anochi cu a cuminza cu un cocktail party riba stage, a permiti e agentenan di De Palm pa haya un bista mas cerca, tras di cortina. Nan a pasa den e camerinonan y a cera conoci cu e artistanan kendenan ta haci Let's Go Latin e show experienciando un mescla fascinante di musica Latino, trahe-nan colorido y un energia halto di baile. Te ainda nan ta papia di e anochi aki na De Palm Tours.





Tremendo anochi di pesca pa famia Mackay y Rasmijn



STA. CRUZ – Tabata entre 8'or y 9'or di ayera anochi, ora cu Cherry y Jorick Macaky, Leo Chito, Sergio y Bea Rasmijn, a bay tira un paar di liña na Boca Mahos, ora cu dirigente, durante e ora ey di pesca, ora cu Cherry a pisca un tremendo pisca y Chito a gara un Congla sumamente grandi.

Esaki tabata basta pa famia Mackay y Rasmijn, kendenan a keda sumamente contento cu nan pesca. Esaki ta marca un bon comienzo pa Semana Santa pa e famianan ya menciona. Un palabra di felicitacion ta bay na e famianan aki cu nan pisca y sigui pisca bay!!!!!!

Awe, diabierna 24 di Maart pa 8'or:

ESTRELLA VS. BRITANNIA

Stadion Guillermo Prospero Trinidad

Estrella Digicel ta extende un invitacion na tur su fanaticonan pa bin precensia e partido di awenochi sin falta.

Estrella tin un
SORPRESA GRANDI
pa Britannia

Estrella LIDERANDO campeonato!



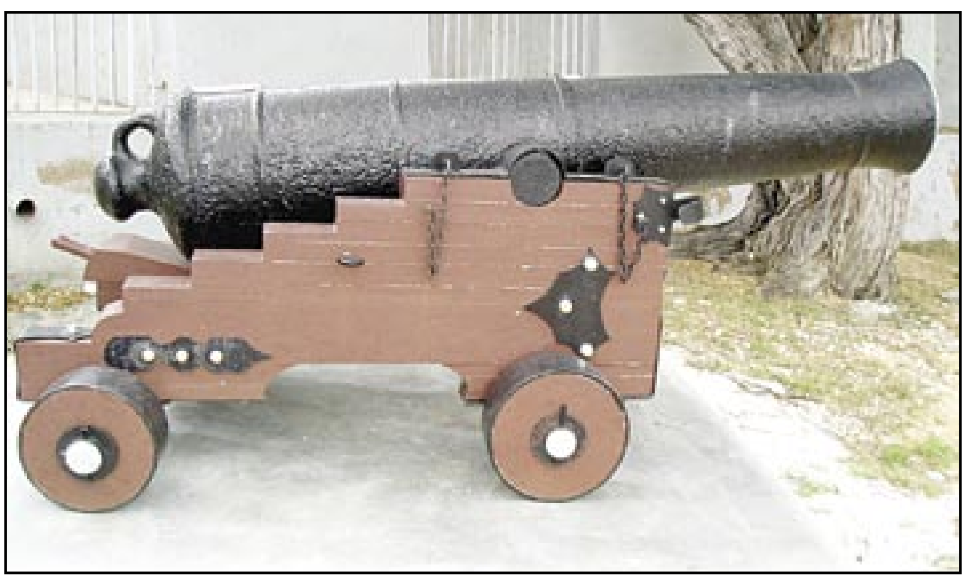


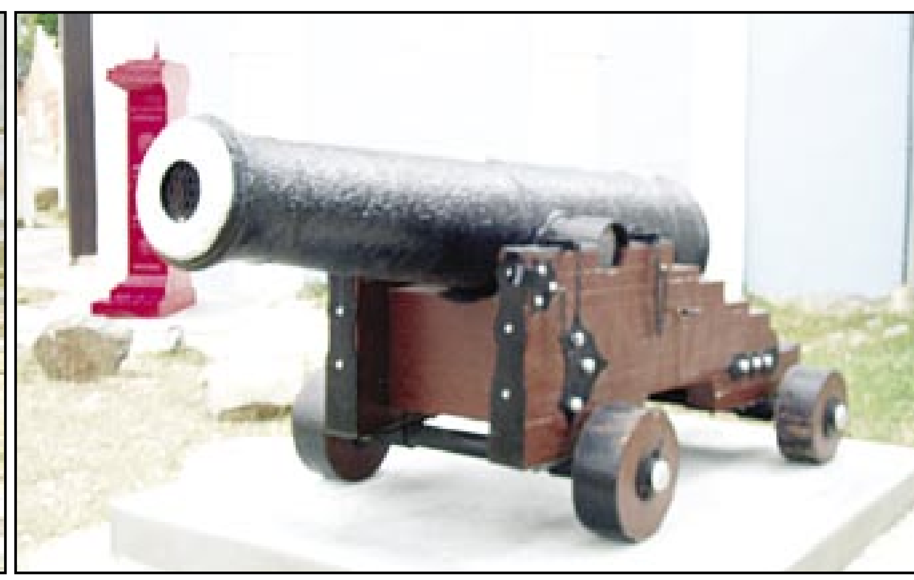
Willem III Toren porfin a haya su dos cañonnan

STA. CRUZ—Tur cu pasa dilanti Willem III Toren por observa algo straño cu no tabata t'ey antes dilanti e Toren cu actualmente ta un museo. E museo tin arte factonan di antiguedad, ademas aki ta unda tur diamars ta tene e famoso Bon Bini festival, cu ta duna oportunidad pa e turistanan cera conoci un parti di nos cultura. E cañonnan ta poni direccion pa lama, manera cu nan ta wardando un barco enemigo yega, pa tira su cañonnan di advertencia, defendiendo su teritorio.









Esaki si no por

Ora cu un saco di sushi kibra no ta tuma e molester y ta lage benta abao

STA. CRUZ— E siman aki e Park Rangers a drenta Rooi Frances y a tene un accion di limpieza. Serlimar no tabata tin ni saco di plastic pa yuda cu locual na prome lugar ta nan trabao. Despues cu Serlimar a bin recoge e sushi y pone nan na monton, Serlimar mester a pasa recoge e sushinan. Esaki si no por cu un saco di sushi a kibra, anto trahadonan di Serlimar ta lage eynan pa no tuma e molester pa pikinan y tira nan afo, anto kico a para cu e tapijt bieu, ta eynan e ta keda tambe.

Unda e Supervisors nan a keda?





E traidornan ta sigui conspira cu Hulanda!

Di unda a saca e redo falso cu Minister President Oduber ta gana 65 mil florin pa luna?

STA. CRUZ-- Durante e ultimo 53 lunanan AVP/RED y Hulanda a traha nan netwerk di traidornan na Aruba, esta un grupo cu tur dia ta haci redo, lanta falso testimonio y gaña ariba partido MEP.

E grupo aki kier pa Hulanda mishi cu e gobierno cu a bolbe suta nan tur hunto cu Diario, ATV, Canal 90, FTA, SEPPA, SPA etc. durante e ultimo eleccion. Hecho ta cu nos partido a ripiti un mandato claro, contrario na e gobiernonan gelapi di AVP.

E vespertino Amigoe hasta a skirbi cu diabierna 23 di September 2005 lo tin eleccion na Aruba, cu MEP ta perde su mayoria y cu Nel Oduber no ta Prome Ministro mas diasabra 24 di September 2005. Foei, Amigoe !

Bergonzoso tabata e actitud di un Hulandes Europeo, esta Jan van der Straten kende a tene un conferencia di prensa un paar di dia prome cu eleccion hunto cu Mike y AVP y a lastra, instiga y fulmina contra Gabinete Oduber y MEP, unda el'a pidi tur Hulandes pa no vota pa MEP y cu Nel Oduber no ta Prome Ministro mas riba diasabra despues di eleccion. Despues di e resultado di eleccion devastador pa su persona y pa berguenza el a bay sigui cu su bagamunderianan na Bonaire.

E satelitenan di Hulanda ta den partido AVP/RED, den Raad van Advies, Direccion di Finanzas, Belasting, DPO, Banco Central, AIB y tin algun den sector priva.

Poco poco nan mes no por sconde mas y nos pronto lo bay bisa ken nan ta tambe.

E grupo aki tin remote control contacto cu Hulanda, unda tur clase di redo di e.o. salarionan di ministronan, parlamentarionan y nan bida priva ta ser manda Hulanda. Prueba di esaki ta e Conseho di Ministro di Reino, unda sra. Rita Verdonk y ministro Hoogervorst a puntra den e reunion di dia 10 di Februari 2006 (pagina 6), cu si ta berdad cu Prome Ministro Nel Oduber ta gana € 30.000 pa luna cu ta mas cu Af. 65.000,00 pa luna! E redo, blasfemia, calumnia y mentira aki a sali di AVP/RED. Sinembargo nan no ta bisa Hulanda cuanto miyones di florin mama di Mike Eman a cobra na pensioen di Staten, cuanto Henny Eman y Mito Croes a cobra caba cu ta mas cu 4 miyon florin. Nos mes ta bay publica tur, unda tin di nan cu tin pensioen di ambtenaar, statenlid di Antiyas, statenlid di Aruba, ministro di Antiyas, ministro di Aruba y ministro na Hulanda.

Esaki si Mike Eman y Rudy Lampe no ta conta e ministronan Hulandes. No preocupa e lista ta cla caba! Si nos a ripara cu e secretaria di Raad van Advies (RvA) cu e presidente di Banco Central politicamente ta atacando Gabinete Oduber cu asuntonan puramente politico, manera cu cambio di carteranan lo ser cambia pa un proximo gobierno (RvA) ; cu nos florin ta core peliger, cu nos debenan ta espantoso y cu nos bayendo manera Curaçao etc. Esaki a sali den e vespertino berde, como declaracion di e presidente director di Banco Central. Nos militancia di MEP, mirando e conspiracion di AVP y RED contra Gabinete Oduber IV di awor en adelante lo intensifica y lo ta hopi fuerte mes den nos publicacionnan y nos ta spera cu lo no tin yoramento atrobe cu MEP ta ataca personalmente. Huez Noordhuizen mes a bisa cu nos tur tin 'libertad di expresion, nos tur tin derecho di tin nos propio opinion y nos tur tin un vocero pa contradeci tur redo, calumnia, ofensa etc'.

Mesun derecho cu Mike, Arthur y Jossy 'M' di Diario tin nos di MEP tin y nos lo haci uso optimal di esaki.



Segun sr. Junior Arends:

Nos mester reflexiona riba e mensahe di nos Minister Presidente riba dia di Himno y Bandera



STA. CRUZ -- Sr. Arends ta cuminsa na papia over di celebracion di 20 aña di Status Aparte y tambe di e 30 aña di nos Himno y Bandera. Tambe e ta papia di e discurso cu nos prome minister Nel Oduber a hiba na Plaza Betico Croes. Locual nos tur tin cu reflexiona ta e mensahe cu nos Prome Minister a trece dilanti durante su discurso ariba Plaza Libertador Betico Croes. Sr. Oduber a trece dilanti cu cada un di nos mester reflexiona ariba e rol cu nos of cualkier ciudadano politico cualkier responsabilidad cu nos ta carga pa e pais aki. Si nos hiba bida na unda cada siman ta sembra odio, venganza, rencor y negativismo den pueblo esaki sigur no ta contribui na un desaroyo pa cu e pais aki. Si bo tin un rabia ariba partido MEP, si bo ta contra e partido MEP especialmente partido RED y partido AVP y bo ta kere cu bo por haak pia di partido MEP, no ta partido MEP bo ta haci daño, pero bo ta haci daño na henter e pais. Nos ta comprende bo fracaso, bo amargura bo decepcion cu pueblo no a eligi bo partido, pero a eligi boso pa haci boso trabao den oposicion. Nos ta comprende e amargura ey, pero esaki no ta significa cu ta tur dia, tur siman bo ta sembra negativismo den pueblo.

Esaki sigur no ta contribui na un bon desaroyo ariba e pais aki. Laga nos tur hunto lanta conhuntamente y traha na e bienestar di e pais aki. Lanta mainta waak kico abo como persona por contribui na e pais aki. Ora cu cos bay malo, e no ta bay malo pa bo so, pero pa henter e pais aki.

Community Pool ta anuncia ora y fecha di examen di landamento

STA. CRUZ -- Stichting Fundacion Arubano pa Maneho di Facilidadnan Deportivo (Community Pool/Piscina Olimpico Roly Bislik ta recorda tur su alumnonan cu 25 di Maart 2006 tin examen pa Diploma A pa 12:20 pm. y pa Diploma B pa 12:50 pm. na Community Pool na San Nicolas. Diploma C pa 14:50 pm. y diploma D pa 10:30 am. na Piscina Olimpico Roly Bislik. Tur alumno mester ta den Cafetaria di e respectivo Piscina 30 minuut prome cu e ora stipula. Esun cu yega laat lo no ser permiti pa pasa examen mas ariba e dia aki. Pa mas informacion por yama Community Pool na tel.: 584-3826.

Servicio Veterinario ta mata bestia solamente riba diamars y diahuebs

STA. CRUZ-- Servicio Veterinario ta informa cu doñonan di carne, cabrito y porco por laga mata e animalnan solamente riba diamars y diahuebs na Abattoir na Barcadera.

Pa e matamento tuma lugar riba e mesun dia, e doño mester trece e bestianan prome cu 9:00 di mainta.

Ta pidi e doñonan pa tene cuenta cu e siguiente puntonan ora di trece e animalnan. Mester percura pa e transportacion di e animal ta agradabel y e animal mester ta limpi.

Personal di Abattoir no ta acepta animalnan sushi.

Lo mata e animalnan ariba e mesun dia, esta diamars of diahuebs basta cu trece nan prome cu 9:00 di mainta.

Ora di busca e carni, e doño mester bini cu saco di plastic of baki di plastic limpi. No ta permiti pa pone carni fresco den caha di carton. E medio di transportacion tambe mester ta limpi. Si no cumpli cu e puntonan menciona, Servicio Veterinario no ta duna aprobacion pa bai cu e carni.

Den caso di porco, lo mata e bestia e mesun dia, pero e doño por busca e carni un dia despues, maint tempran. E motibo ta cu mester haci un keuring adicional ariba carni di porco prome cu entreg'e pa consumo.

Ta pidi e doñonan of esnan cu ta trece bestia pa mata, pa respeta e reglanan di Abattoir p'asina e proceso di matamento di bestia tuma lugar na un manera eficiente y higienico.

Tur bestia mata y aproba na Abattoir lo haya un stempel di Servicio Veterinario.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Servicio Veterinario via telefon 585-0400 of via email: vetservice@setarnet.aw.

Segun Parlamentario, sr. Kenneth Jong:

E cursonan di DORA ta pa haya abilidad pa traha cu computer

ICT ta trece e schoolnan basico riba un liña

STA. CRUZ -- Parlamentario, sr. Sr. Jong ta papia ariba e cursonan cu ta bay start of a cuminza caba pa e docentenan di schoolnan basico. E cursonan ta encera atende e computernan cu nan ta instalando na e schoolnan basico.

E discusion a start pa e cursonan cu a wordo duna caba na 2003 cu yama e cursonan di DORA y na 2005 el'a wordo afgerond y tur esnan cu a sigui e cursonan aki a haya nan certificado. E criticanan cu ta wordo treci dilanti ta cu e cursonan aki di DORA cu diferente docente cu a tuma parti na dje y a haya nan certificado na Juni aña pasa, no ta nada otro pa haya e abilidad pa traha cu computer. Esey a cuminza cu 30 docente y 18 of 19 docente a termina e curso aki. E docentenan aki a haya un parti basico, e specializacion tambe cu nan a termina cu exito di e parti DORA pa e abilidad con pa traha cu e computer. Na Januari di e aña aki un amandamiento cu e fraccion di MEP a bin cune pa computer pa nos schoolnan basico a haya aprobacion y a cuminza traha ariba dje. A cuminza cu instalacion di computer na tur school basico cual ta andando te awor aki ainda.

E meta di instalacion na tur e schoolnan basico ta trece ariba liñanan grandi tur e basis schoolnan aki na Aruba ariba un liña pa loke ta encera ICT na e schoolnan aki. Pa esaki mester duna curso cu ta diferente cu a wordo duna den 2003 y 2005 di DORA. Pa e maestronan ta pa deal, maneha e computer mes, pa e netwerk y e centro cu ta wordo instala pa por maneha e centronan aki. Dos biaha pa siman tin curso. Motivacion ta hopi grandi. Den medio di prensa a papia di companianan previligia. Ex ministro di Enseñanza a haci contacto caba den pasado cu Unesco y a haya cierto aprobacion e.o. si mester bin cu computernan pa enseñanza basico. E curso pa e maestronan ta wordo subsidia door di Unesco Internacional cu sede na Havana.

Unesco mes a scoge cual compania. Den e cursonan na e schoolnan basico, ta pa e maestronan por maneha e computernan aki. A scoge un compania Arubano cu un director Arubano. E compania aki cu a gana e bidding pa bay instala esaki na e schoolnan basico.



Brandweer mester a bay diferente biaha pa candela

STA. CRUZ -- Diamars pa 9:30 di anochi patruya di strandpolitie coriendo banda di Divi Hotels ora cu nan a haya holo di huma. A investiga di unda e huma tabata bin y na un broeikast na Fantastic Garden tabata tin vlamnan hopi halto ta sali. Polisnan a controla tambe si tabata tin hende na e lugar y e hendenan den e sala mes no tabata sa di nada. Brandweer a bin na e sitio y a bisa cu den siman nan a bin 3 biaha pa un candela na mesun sitio. E hefe a bisa nan pa nan no pague. E candela ta wordo ocasiona probablemente door di e fortilizer.

Dos dia prome cu esey tabata tin kimamento henter e anochi y a usa tres truck pa paga e candela. Centrale Post a wordo poni na altura di e caso aki.

Secretario General di AEC ta felicita Gobierno y pueblo Arubano



STA.CRUZ--Recientemente Minister President Nelson Oduber a ricibi un mensahe for di e Secretario General di e Asociacion di Estadonan Caribense (AEC), sr. Ruben Silie cu ta bisa lo siguiente: "Honorabel Prome Ministro, den nomber di e Asociacion di Estadonan Caribense (AEC) mi tin e honor di extende mi sincero felicitacion na Gobierno y comunidad Arubano relaciona cu celebracion di e di 30 aniversario di Dia di Himno y Bandera riba 18 di Maart 2006.

Como un Miembro Asocia di AEC mi kier expresa mi deseonan sincero na Gobierno y e pueblo Arubano pa e prosperidad continuo y e desaroyo social y economico y mi ta tuma e oportunidad aki pa renoba na bo, Honorabel Prome Ministro, e seguranza di mi atencion di mas halto".

Cu esaki ta un otro prueba palpabel cu e paisnan Caribense tambe tin atencion continuo pa e desaroyo economico positivo y prosperidad cu Aruba ta pasando aden na e momento aki.

Segun e miembro policial sra. Trudy Hassel:

Lo bay tin un teleton grandi pa e campaña contra violencia

STA. CRUZ-- E comision nacional contra violencia o bay tin un teleton dia 2 di April na Aruba Entertainment Center. E teleton aki lo ta pa recauda fondo pa e 4 proyectonan cu lo bay tin pa concientiza tur hende kico ta violencia. Mester recauda 300 mil florin pasobra esaki ta locual falta pasobra a haya un donacion di 100 mil florin caba for di Valero. E proyecto aki ta gratis locual kier meen cu ningun hende lo tin cu bay paga pa participa na ningun di e eventonan aki. 'Lets Talk 2' lo ta na April pa mayornan den oranan di anochi. Esaki ta encera e pakico violencia. Tur interesado ta bon bini. E espectativa lo ta cu un 8 pa 9 mil hoben lo bay participa y nan lo ta entre e edad di 11 pa 20 aña. Despues ta sigui cu e muchanan di 4e y 5e klassers. E Booth Camp of por yame tambe un dagkamp lo tuma lugar cu mas o menos 240 hoben. E evento aki lo ta na Juli y Augustus den e temporada di vakantie. Lo pone enfasis riba e 4 elementonan cu ta amor y disciplina, tolerancia y respet. E di tres evento lo ta un marcha nacional pa tur hende, di tur raza, color y destinacion. Aki tur hende mester uni pa pone un stop riba violencia, pa nos tur biba den paz y harmonia cu otro. E biaha aki lo bay tin un 'Lets talk kids' na un manera infantil, lo bay mustra e muchanan kico ta violencia. Manera por ehempel tentamento verbal of violencia fisico manera mordemento, dalmento. Esaki ta pa e muchanan siña pa nan no lanta of crece den un ambiente di violencia. E muchanan ta varia entre 5 pa 10 ana y aki lo mester por haya un 500 mil mucha chikito. Sra. Trudy Hassel di awor caba ta pidi tur medio pa uni den e teleton nacional aki. Ta suplica pa tur radio ta presente y despues pa nan ta presente na e lugar di trabao despues na Entertainment Center. Lo bay tin bus cu ta drenta e barionan pa asina busca donacion cerca nos hendenan den bario. SETAR a provee dos liña di telefoon y lo bay tin 20 telefonista pa tuma e yamadanan. Voluntarionan lo bay cerca nos hendenan na nan lugar cu nan bisa pa asina bay busca e donacionan.

Ta gradici tur esnan cu pa un of otro ta yuda manera Setar NV y Tele Aruba pa e teleton nacional. Hopi hendenan ta yuda, manera departamento di gobierno, organizacionnan voluntario y iglesianan. Nan ta uniendo pa asina concientiza henter e pueblo di Aruba kico ta violencia. E campana pa concientiza kico ta violencia por ta no lo stop violencia pero nos mester purba di reduci'e.



Aclaracion di parti di Ministerio Publico

STA. CRUZ-- Den e sentencia di Huez di dia 20 di Maart 2006 Huez a bisa cu Procurador-General y Ministerio Publico mester haci uso di su departamento di informacion pa refuta critica infunda y mentiranan riba Ministerio Publico y Procurador-General. Cumpliendo cu esaki Ministerio Publico y Procurador-General ta informa cu locual lider di e partido RED, señor Rudy Lampe, ta declara den medionan di comunicacion, esta cu e conseho di Corte Comun di Husticia di Antiyas Hulandes y Aruba riba su nombramento como Procurador-General tabata negativo ta un mentira y un falso testimonio. Staatsregeling di Aruba den articulo VI.22 ta stipula exactamente e procedura pa nombra un Procurador-General. Corte Comun no ta conseha riba nombramento di un Procurador-General pero ta haci un recomendacion na Gobierno pa nombra un candidato como Procurador-General. Corte Comun a recomenda mr.drs. T.D. Croes-Fernandez Pedra pa e funcion di Procurador-General di Aruba. Pa verifica esaki, lider di e partido RED señor Rudy Lampe por informa cerca Presidente di Corte Comun di Husticia di Antiyas Hulandes y Aruba.

Exposicion Exitoso di Archivo Nacional Aruba!!

STA. CRUZ--Archivo Nacional Aruba y Fundacion Amigonan di Archivo ta yama danki na tur e 1300 personanan cu e bishita nos exposicion dia 18 di Maart 2006, relaciona cu e 20 aña di Status Aparte y 30 aña di Himno y Bandera titula: ***Aruba, un pais den formacion.*** Pa cumpli cu tur e yamadanan y peticionnan tocante e horario di e exposicion, nos ta anuncia cu nos ta habri tur dia (di siman), di 8.00 a.m. – 4.00 p.m.

Y especialmente pa tur esnan cu ta traha durante e siman, nos ta anuncia cu e diasabra awor dia 25 di Maart nos ta habri di 9.00 a.m. – 2.00 p.m. pa asina e pueblo Arubano por bin bishita nos exposicion. E exposicion ta na: Archivo Nacional Aruba, situa na Sabana Blanco 60 (ex-Wimco) Pa tur e gruponan, schoolnan of otro instancianan cu kier bishita nos exposicion, nos ta prefera pa traha un afspraak. Pa traha un afspraak por tuma contacto cu Archivo Nacional Aruba, telefoon: 583 4880 of via fax: 583 9275

Archivo Nacional ta invita e pueblo Arubano en general pa bin bishita e exposicion!

Ban tur hunto, conserva y comparti nos patrimonio nacional!

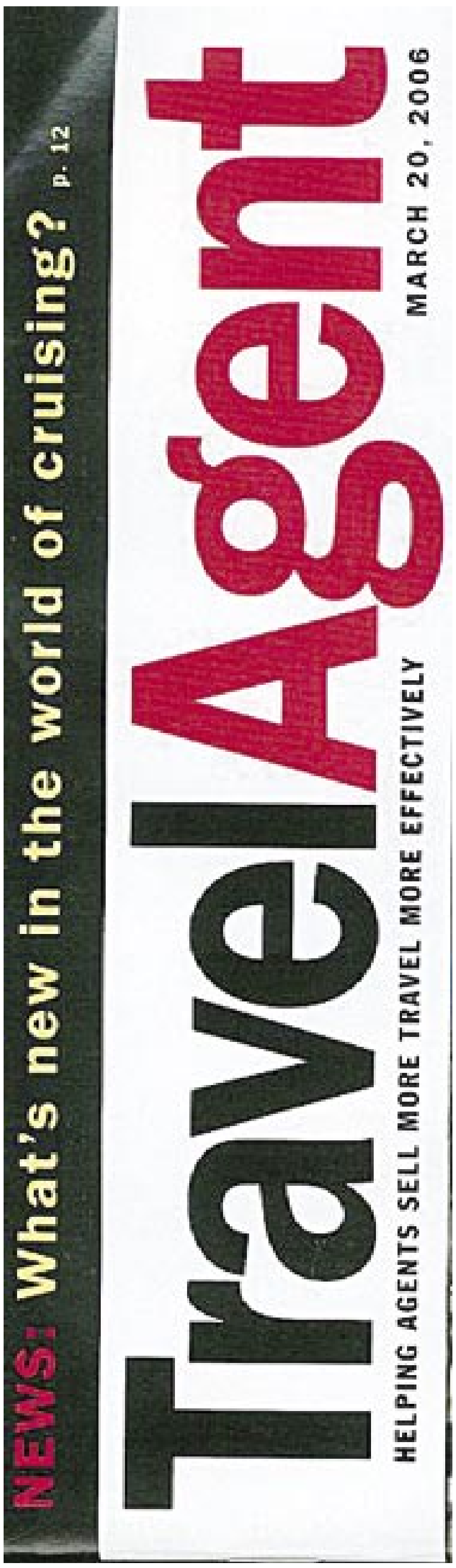
Aruba presenta den revista "Travel Agent"

STA. CRUZ--Adhunto tin otro resultado positivo di e esfuerzonan haci door di Aruba Tourism Authority pa promociona Aruba positivamente den exterior. Basa riba e comunicado reciente encuanto di e desaroyo economico/ turistico di Aruba, e revista Travel Agent, cu tin un circulación di 46.003 a publica un articulo di 3 pagina acompaña cu imagennan bunita. Ademas, e agencia di PR, Quinn & CO a logra un entrevista cu Directora di Aruba Tourism Authority, Myrna Jansen - Feliciano, cual informacion a ser inclui den e articulo.


Destinations Caribbean & Bahamas


Destinations Caribbean & Bahamas

The Future of Aruba




Destinations Caribbean & Bahamas

Aruba Invests in the Future

Island forges ahead with tourism investments totaling $200 million

BY MARK ROGERS
mrogers@questex.com

Aruba is amazingly buoyant. The island weathered the Natalee Holloway media storm and is now moving forward. In fact, while average hotel occupancy throughout the Caribbean averaged 68 percent in 2005, occupancy in Aruba averaged 81 percent. "Tourism is a dynamic industry, so it's vital to reinvest and reinvent your tourism product," says Myrna Jansen, managing director for the Aruba Tourism Authority. The island has initiated a broad menu of tourism projects totaling more than $200 million. These include expansions and renovations that encompass virtually every sector of the travel industry, from the airport and cruise terminal to hotels, spas and restaurants.

Significant investment and expansion totaling $34 million is under way at Queen Beatrix International Airport. "Visitors won't even notice the ongoing renovations at the airport," says Jansen. The improvements are well timed, as many carriers, including American Airlines, Continental Airlines, Delta Song, United Airlines and US Airways have recently expanded service to the island. While airlift is a cause of concern for many Caribbean destinations, Jansen notes that Aruba has adequate airlift from the U.S. Seventy-three percent of Aruba's visitors are from the U.S.

"We're also building a private jet terminal adjacent to the main airport," says Jansen. "We're already offering that service, but this will expand our capabilities." The new private jet terminal should be completed by mid-2007. "Private jets are a specific market that has been showing a marked increase," says Jansen. "The new airport is a response to a demand, especially since 9-11."

Aruba has an enviable 40 percent repeat visitor rate. Jansen notes that honeymoon and destination weddings are an especially strong market for Aruba. Last year, *Modern Bride* ranked Aruba as the number eight best honeymoon destination out of a field of 50 destinations. "Family travel is a strong market," adds Jansen. "Thirty to 40 percent of Aruba's products are time share, which is especially appealing to family and friend reunions." Jansen also notes that time-share clients are actually some of the higher spenders. "Even though they have their own kitchen, time-share visitors love to go out and find the newest restaurants," she says. Construction has not yet begun, but there are plans to build a water park in the area between Oranjestad and the main hotel strip.

Other areas of the island, such as Baby Beach, on the east end, and downtown Oranjestad, the island's capital, are undergoing development and upgrades.

The Government of Aruba is investing approximately $16 million in the creation of the largest linear park in the Caribbean, stretching 10 miles from Aruba's Queen Beatrix International Airport to the end

Continued on page 28

Aruba's Baby Beach features warm sands and cool water.

Razonnan politico ta pone hende lanta contra Gobierno

Unda e ambientalistanan a keda pa e construccion di Waterpark?

STA. CRUZ – Ta di aprecia ora cu comerciantenan local ta inverti den pais Aruba. E sfera di inversion ta ora cu un comerciante ta sinti stabilidad economico y sa cu e lo recupera su inversion. Notabel ta e hecho cu tin un waterpark na Palm Island cu ta destruyendo henter e naturaleza di e isla. Aki ningun musca no ta bula. Ningun hende no a skirbi nada. Unda Rainbow Warriors a keda? Unda Stimaruba a keda? Unda Fundacion Ambiental a keda? Unda Accion Aruba Dushi Tera a keda? Unda Pader a keda? Unda tur e ambientalistanan a keda? Of acaso Palm Island ta pertenece na Curaçao of na Bonaire? Ta un risa pa mira e comiconan. Laga si ta Gobierno di Nel a anuncia cu nan lo traha un waterpark na Palm Island. E ora ey pueblo lo a mira con tur hende lo a lanta contra e pober homber. Pero awor cu ta inversionista priva tur hende ta keto. Ambientalistanan por splica cuanto cadushi a wordo rosa? Cuanto palo di kwihi a wordo rosa? Cuanto tuna a wordo rosa? Pa e pida Isla aki no tin proteccion. NADA contra famia Malmberg. Al contrario pabien y exito cu boso excelente proyecto. Ta djis un comparacion pa hende habri nan wowo cu ora ta trata di proyecto cu keda presenta pa politico, nan opositornan ta habri boca aaasina grandi y esaki ta un señal cu nan no ta midi cu mesun midi.

Decision den caso contra Casper F. Lacle

STA. CRUZ-— Awemainta huez a dicta sentencia den e caso contra C.F.L. Dia 2 di Maart 2006 fiscal a pidi un castigo pa C.F.L. condicional di 12 luna cu un tempo di prueba di 2 aña cu e condicion special di 240 ora di trabao pa comunidad y un boet di Afl. 4000,- pa falsificacion di documentonan.

E denuncia contra C.F.L. a wordo studia riba basenan huridico y despues cu e investigacion penal a wordo cera, C.F.L. a wordo gedagvaard pa falsificacion di documentonan.

Huez a declara C.F.L. liber di tur acusacion. Den luz di e decision aki Ministerio Publico ta informa como lo siguiente. Ministerio Publico ta wardando riba e veredicto di huez. Na e momentonan aki Ministerio Publico no sa kico tabata e consideracionnan di huez y pesey ta warda e veredicto di huez.

Despues di studia e veredicto, Ministerio Publico lo dicidi si ta apela e decision.

Ministerio Publico tin dos siman pa apela.

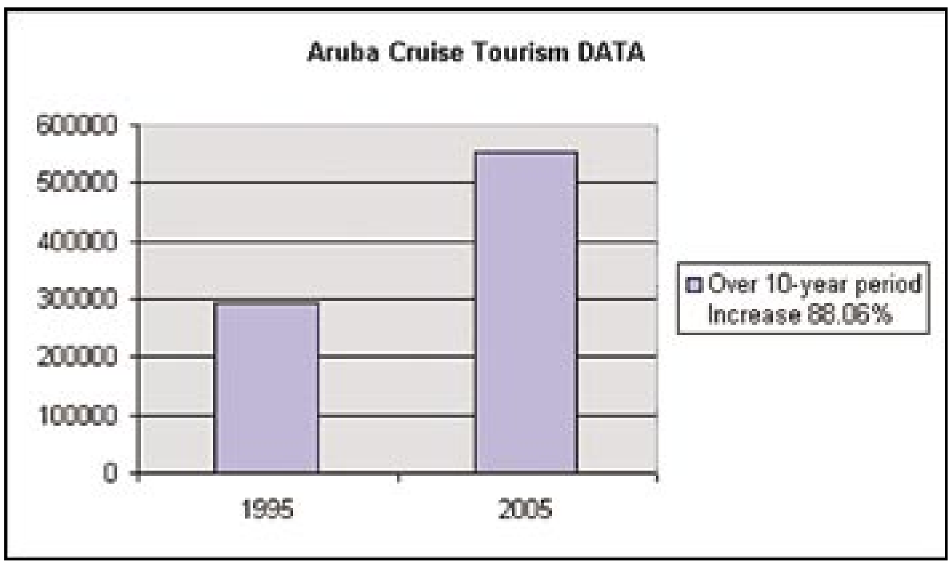
Muher ta papia poco bruha

STA. CRUZ -- Diarazon pa 3:00 di marduga e muher C.P. naci na Aruba di 26 aña a presenta na warda na Noord. E señora ta declara cu banda di 10:00 di anochi e tabata na un highrise hotel cerca un paar di amigo. E tabata sinta na e bar y ora cu el'a lanta pa coy un taxi pa bay un otro hotel un security femeninoo a rank'e na su braza y a bise cu e ta bende droga na e turistanan di e hotel y ta busca di horta. Segun e señora e empleadonan di hotel a trate hopi malo pesey el'a bay warda di polis pa raporta kico a pasa.

E polisnan a haya impresion cu e señora ta poco bruha. El'a djis duna su nomber liher liher y a bay full speed for di warda. Polis a yama e hefe di security pa informa nan kico a sosode y nan a wordo informa cu ta basta dia caba tin molester di C.P. E ta bin hotel y ta molestia turistanan y ta puntra nan pa come cu nan. Supuestamente el'a haci esaki na otro hotel tambe. Hasta el'a come y bay sin paga.

Aruba cu record-breaking data pa Cruise Tourism

STA. CRUZ-- Aruba Cruise Tourism ta comparti analisis pa e periodo di ultimo diez aña, den cual ta aparece cu Aruba a ricibi un record di 88.06 % di aumento. Esaki ta cifranan oficial si compara 1995 na unda Aruba a ricibi 293.956 pasahero, compara cu 2005 na unda a yama 552.819 pasahero un caluroso Bonbini, asina indicando e aumento impresionante di 88.06 %. Mientras cu e calls a keda igual, esta 311 bishita crucero pa 1995 y pa 2005, toch Aruba a crece enorme den cantidad di pasahero crucero. Esaki ta atribui na e mega cruceronan cu a wordo introduci ultimo añanan, cu tin un capacidad mucho mas grandi. Sra. Kathleen Rojer di Aruba Cruise Tourism ta hopi contento cu e progreso di Aruba su turismo crucero y ta comparti :" Aruba tin posibilidad pa crece ainda mas. Nos operadornan y taxistanan a forma asociacion y e operadornan existente cu ta ofrece producto di calidad abordo, tambe tin e posibilidad pa expande." Esaki ta pone cu Aruba ta un Mercado prima den turismo crucero. Adicionalmente ta comparti cu Januari 2006 Aruba a conoce un aumento di 5.6 % den turismo crucero, si compara esaki cu 2005. Na Januari 2005 Aruba a ricibi 65.707 y na fin di Januari 2006, Aruba a jama 69.393 pasahero crcuero un Bonbini. Aruba ta contento cu e desaroyo positivo durante ultimo anjanan y Aruba Cruise Tourism, conhunto cu Gobierno di Aruba, APA NV, e agencianan di crucero, operadornan, comercio y e comunidad henter ta sigui traha na beneficio di nos pais, treciendo kada biaha ideanan innovativo pa mehora nos servicio, cual ta pone cu e pasahero kier regresa Aruba pa un temporada mas largo.





Departamento di Agricultura, Cria y Pesca

Preveni ta mihor cu combati

Proefstation Santa Rosa

STA. CRUZ--Ta ainda Aruba no conoce un ley di maleza di mata. Aunke a mustra for di aña 1981 caba cu un asina yama "Plantenziekten verordening" (sosteni pa un bon ehecucion) ta necesario pa conserva y maneha e salud di nos matanan local, matanan productivo y matanan ornamental, te awor no tin un ley cu por protege nos matanan contra organismonan dañino.

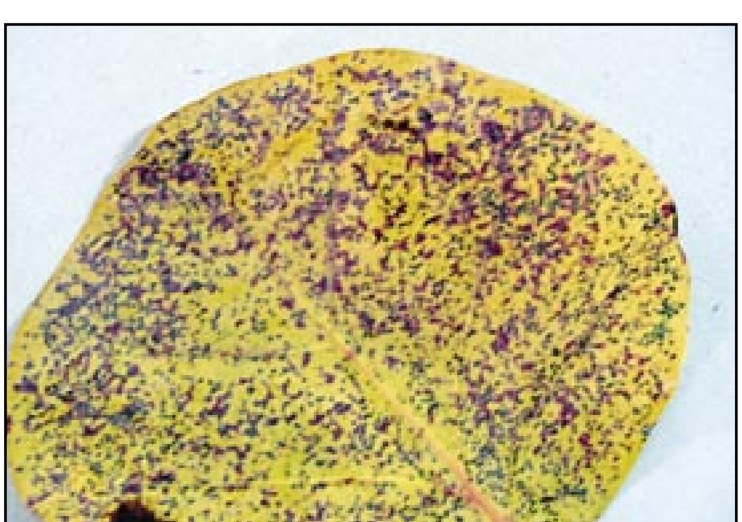
P'esey tur amante di mata tin mester di defende su propio jardin of cunucu contra atakenan di insecto, virus, beskim, bacteria of otro parasitonan. Esaki e tin cu haci sin cu e por exigi cooperacion di su bisiñanan, gobierno of importadornan di fruta y berdura of matanan ornamental. Pa evita cu matanan di cas of di cunucu ta bay perdi como resultado di organismonan maligno, e doño mester ta masha atento riba tur cambionan cu e por observa den e matanan, por ehemplo, color di blaachinan, caymento di frutanan precosmento, restriccion di crecemento, invasion di musca berde of blauw den cura, etc, etc.

P'esey e mester observa tur su matanan bon por lo menos un biaha pa siman.

Si un atake di un organismo maligno por tuma lugar den e bario of den e cunucu, ta bon pa papia mesora cu e bisiñanan of otro habitantenan den besindario pa purba busca e fuente di e atake y elimina esaki prome cu e por bira un molester grandi cu por bira hopi costoso pa combati, por ehempel pispis den trinataria, pispis di cayena, minado di citrus.

Otro motibo pa combati un organismo maligno di mata mesora ta cu mundialmente mas y mas pesticida ta wordo prohibi pa motibo di nan nocividad persistente pa e medio ambiental, y cu esnan cu ta permiti ainda no ta e pesticidanan mas efectivo.

Nos tin cu corda bon cu e mundo ta fia na nos y cu nos ta responsabel pa lague cu tur su fauna y flora den un bon estado pa e generacionnan cu ta bini despues di nos. P'esey mester ta bon cla cu nos mester haci un tiki mas esfuerzo pa preveni na lugar di combati.





Un evento grandi di AMS2006 di Ronchi de Cuba

STA. CRUZ--Naturalmente un evento di e magnitud aki ta rekiri un tremendo team di profesionalnan pa asina colabora y haci lo necesario pa e evento ricibi e merecido atencion y yega na e espectativanan di un y tur. AMS 2006 ta conta cu un fabuloso ekipo di profesional den e tereno di moda & beyeza, tereno organizatorio y farandulero.

Productor y Director di AMS2006, Ronchi De Cuba, a "handpick" e ekipo di trabao cu lo percura pa tur actividad, seminario, entrenamiento y produccion en general di AMS2006 wordo realiza den forma optimal. Pa locual ta trata Produccion y Direccion General di e evento esaki logicamente ta den man di Ronchi mes. Directornan Evelin Wever y Elizette Wernet lo percura pa colabora den areanan di organizacion y planning. Coordinadornan Mickey Gravenhorst, Elynson Rasmijn, Mimi Mirjah, Maggie Lewis, Patrick Palm y Joshuah Curriel lo percura pa diferente aspecto organizatorio di dicho evento. E coordinadornan lo ta encarga cu diferente aspecto di e itinerario di AMS2006. Dino Leysner, consehero general di AMS2006, lo studia cautelosamente e planning y aspecto organizatorio y lo duna conseho al respecto. Pa locual ta trata finanzas di dicho evento, esaki ta completamente den man di Rachelle De Cuba. Fernando Masnur conhuntamente cu



Evelin Wever lo ta encarga completamente cu benta di e programa di television. E conocido George Winterdaal, director di logistics, lo ta encarga cu e control y coordinacion di e diferente lugarnan caminda cu actividadnan di AMS2006 lo tuma lugar.

Pa locual ta trata peinado y maquiyahe mester menciona cu esaki ta completamente den man di e expertonan di beyeza di Aruba di BEAUTY TEAM, esta Martin Acosta y Rosita Martijn. E renombra escenografo Arubano, Gareth Tromp, lo ta completamente encarga cu set, stage, y scenery pa AMS2006. Naturalmente Jairo Lacle y Sherwin Jacobs lo forma parti di e team di escenografia tambe. Elton Paskel ta completamente dedica na e diseñonan grafico di AMS2006. Por cierto e ta responsabel pa a diseña e fabuloso logo di AMS2006. Cada grupo di 10 participante lo ta acompaña pa nan respectivo "Mentors". Un grupo di persona cu tin e responsabilidad y profesionalismo pa asina fungi como guia personal pa e participantenan di AMS2006. Nan ta Roxanne Pietersz, Maggie Lewis, Mimi Mirjah, Eulogia Chikito, Kathleen Green, Linchie Merryweather, y Farah Figaroa. Pa locual ta trata direccion di television, esaki lo ta den man di Hendrik Croes di Tele Aruba canal 13. Camara y editing di e programa di television lo ta completamente den man di Sergio Cordeiro. E renombra entrenador di pasarela na Aruba, Julio Andrews, lo ta encarga cu e lesnan di pasarela di e participantenan. Pa locual ta trata fotografia esaki ta wordo dirigi pa Angelo Trimon.

Estilistanan di moda Gareth Tromp y Fernando Mansur lo ta encarga pa guia e participantenan den nan "look" personal y nan vestuario. E presentacion di e programa di AMS2006 na Tele Aruba Canal 13 lo ta den man di Sharina Mackay. Definitivamente e team di expertonan lo percura pa AMS2006 ta un "hit" total aki na Aruba ! Exito !!!!!



Caredanan na fin di April na Curaçao a wordo cancela!!

FUNDACION AUTOSPORT CURACAO (FAC), kier a informá na tur fanático, coredor y amantenan di e deporte di drag racing, cu despues cu nan a cuminzá planeá pa organiza caredanan internacional fin di e luna di April, lamentablemente FAC mester a tuma e desicion pa cancela dicho evento, pa circunstancianan fuera di nan alcance. Intencion di FAC ta pa promové e deporte di drag y como tal, nan a pone hopi esfuerzo (hunto cu un grupo special di amante dje deporte, cu espontaneo a dicidi di duna FAC un man pa yuda organiza e evento di fin di April) pero diferente circunstancia negativo a bola te n'e punto cu FAC a mira cu bo no por kibra hero cu man.

Un di e puntonan cu a contribuí cu FAC a yegá n'e desicion aki, ta cu CTB (Oficina di Turismo di Curaçao) – pa motibonan presupuestario – no por a contribuí cu e evento manera nan a haci durante e último añanan. Semper nan a reconocé e deporte di drag racing como un instrumento importante cu ta contribuí pa trece turista.

Ta proba cu durante e último añanan drag racing a yuda pa yená e hotèl, restaurantnan, huurmento di auto, etc. Sin embargo, p'e aña aki, CTB a informá FAC cu tur lo cual nan por contribuí ta un secsta parti (1/6-deel) di lo cual nan a duna aña pasá. E contribucion akí lo a yuda FAC pa cubri algun dje gastonan relacioná cu trecemento di e autonan for di exterior: tabata tin planeá pa trece autonan for di Aruba, Venezuela y Merca, mas un cantidad di motorcicle for di Aruba. Cu e contribucion di CTB e aña akí, FAC lo a sostené un pèrdida substancial organizando e evento fin di April.

Un otro motibo ta cu departamento di Douane a subi su exigencianan pa loke ta importacion di e vehículonan for di exterior. Normalmente Douane ta exigí di e organizador un bòrg (sea un suma cash depositá cerca nan òf un garantia di banco) di Naf. 100,000, pa importá temporalmente e vehículonan cu lo participá den e evento. Despues cu e evento caba y tur vehículo a sali for di Curaçao, e organizador ta haya bek e bòrg.
E aña akí, Douane a subi substansial e total cu mester wòrdo butá como bòrg. Esaki tambe ta un estorbo mashá grandi pa esun cu ta bay organiza un evento di drag.

Por último, y e aspecto negativo di mas peso cu a contribuí den e cancelacion di e evento di fin di April proximo, ta un grupito di coredornan, cu a pone un set di exigencianan inalcansabel. Nan punto di salida ta cu nan ta exigí pa no paga absolutamente nada pa inscribí e autonan pe competencia y nan kier haya un cantidad adicional di entrada (Pit Passes) por nada. Tambe nan kier pa FAC pone un garantia na banco pa cubri e premionan cu normalmente ta bay p'e ganadornan. FAC a purba di acomodanan y a haci nan un oferta razonabel, cu ya caba lo a significa pa FAC un bahada den nan entrada p'e organizacion di e evento.

E grupo a sigui exigí mas tanto, te n'e punto cu financieramente nan exigencianan no tabata alcansabel pa FAC. FAC no ta dispuesto pa organiza ningun evento di drag grandi (lesa internacional) tanten tin coredor di auto cu tipo di pensamento asina.

Esnan cu a organiza dragraces durante e último 5 añanan pa motibonan presupuestario a sa di baha premio, baha e cantidad di entrada cu un coredor ta haya, etc.

Durante e período aki, tur hende a aceptá nan reglanan. Awor, nan ta forma parti dje grupito y nan ta pushando pa cierto cosnan cu nan mes no tabata dispuesto di haci pe coredornan anteriormente.

FAC a purba di splica e público, amante di deporte, y tur otro instancianan concerní, e motibonan pa cual nan mester cancela e evento cu lo a conmemorá e di 35 aniversario dje deporte di dragracing na Curaçao, y di 10 aniversario dje inauguracion dje pista Curaçao International Raceway na Ronde Klip.







Awemainta via telefoon enbibo for di Jupiter, Florida..

Sidney Ponson lo ta den programa di Jan Poets na Top 95 FM





Awemainta pa 9'or durante e programa "Dushi Mainta Positivo" na Top 95 fm, Jan Poets lo bai tin e privilegio pa realiza un entrevista exclusivo via telefoon cu Sidney Ponson, kende actualmente ta den pleno springtraing cu St. Louis Cardinals na Jupiter, Florida. Sidney Ponson for di inicio di springtraining mester a hiba un lucha cu e prospecto pitcher Anthony Reyes pa conquista e puesto di cinco habridor den e rotacion di St. Louis Cardinals. Diaranson ultimo Sidney Ponson a ricibi e grato noticia for di manager Tony La Russa cu su persona defenitivamente lo ta e di cinco habridor. E noticia positivo aki ta nifica cu Aruba un biaha mas ta conta cu un pitcher den grandes ligas. Den un conversacion cu colega Jan Poets a realiza cu Sidney Ponson via telefoon, por a sinti e satisfaccion y animo grandi den Sidney Ponson. Awemainta Aruba por bai scucha su astro pitcher na palabra, expresando su espectativanan pa e temporada 2006 cu e fuerte equipo di St. Louis Cardinals.

Colegio San Hose ta cla pa competi na Bonaire den volleyball

STA. CRUZ -- Ekipo di Colegio San Hose ta cla pa bay competi den torneo Inter Insular cu lo ta tumando lugar na Bonaire.

Colegio San Hose lo bay participa den volley y lo haci todo lo posibel pa bin cu e titulo di campeon Aruba.

Esnan cu lo ta formando parti di ekipo di Colegio San Hose lo ta Brian Hassen, Leomar Hernandez, Gian-Carlo Gomez, Julgerson Werleman, Patrick Vrolijk, Pedro Anchilla-Mata, Jerrel Kelly, Gerick de Cuba, Juan Rodriguez, Sherwin Sanchez, lidernan lo ta Angelica Croes-Dirksz y Robert Beukenboom.

Palabra di exito ta bay pa ekipo completo di Colegio San Hose.







Britannia Balashi contra di Estrella Clasico di siman

STA. CRUZ -- Pa awe diabierna 24 di Maart lo tin continuacion di campeonato AVB/Setar N.V. cu e clasico di siman entre SV Britannia/Balashi cu ta na di tres lugar cu 28 punto contra di Estrella cu ta na di promer lugar cu 30 punto.

Den e ultimo añanan SV Britannia tabata sa di gana mayoria wega contra di Estrella cu e diferencia cu Estrella ta keto bay na di promer lugar den actual campionato.

SV Britannia Balashi tin un total di 38 gol na fabor y 15 contra bon pa un average di +23, mientras cu Estrella tin 29 gol na fabor cu 15 gol contra bon pa un average di +15. E ekipo di SV Britannia a cumpra un total di 150 kaarchi di entrada adelanta pa su fanaticadanan mientras cu Estrella a cumpra 250 kaarchi adelanta pa su fanaticonan. Apesar cu e wega di ta wordo transmiti door di Tele Aruba stadion Guillermo P. Trinidad lo ta repletamente yen di fanatica, tanto di parti SV Britannia Balashi y Estrella Digicel.

E wega di awenochi ta di suma importancia pa ambos ekipo pa motibo cu tur dos ekipo ainda ta luchando pa clasifica pa play off semi-final. Tur fanatico di bon futbol ta keda invita pa bin presencia personalmente e clasico di siman, SV Britannia Balashi contra Estrella.



Digicel Estrella ta invita tur su fanaticonan pa otro interesante partido di futbol:

Estrella vs. Britania

Diabierna, 24 di Maart 2006
Horario: 8.or
Lugar: Stadio Guillermo Prospero Trinidad

Bin precensia e sorpresa cu Estrella tin prepara pa Britania

No perde! No laga ningun hende contabo!

Estrella sponsored by:
Digicel – Top 95 Fm – Solo di Pueblo – Vifrage – Quality Sand & Stones tel: 5858448

Estrella keto bay LIDER den campeonato

Local

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Here comes THE CHAMPS TENNIS CLUB to Bonaire









Na Bonaire lo tin un torneo internacional unda lo tin varios pais ta participa entre otro Aruba, Argentina, Curaçao y hopi paisa mas! The Champs lo bay cu 20 persona!
Pa mas informacion: yama miembronan di THE CHAMPS
Esaki lo tuma lugar: Harbour Village Tennis Center

4 th Annual MCB International Tournament

April 13-17 2006

(Easter Weekend)

Categoria lo ta: A open, A 40+, B 40+, C 18+, D (beginners)
singles, doubles y mixed doubles

DEPORTE

Local

Por entrega nominadonan pa Copa Hubenil Gobernador Felipe B. Tromp.

STA. CRUZ -- Na ocasion di celebracion di Aña di La Reina, lo entrega atrobe e copa rotativo Gobernador Felipe B. Tromp na un hoben of organizacion hubenil cu a destaca durante e ultimo aña.

Actualmente e copa ta den poder di e hoben atleta landado Micky van der Vaart.

Kico lo sosode e aña aki, Micky lo purba retene e copa of lo tin un otro ganado?
Tur hende of instancia por manda un proposicion pa un nominado. E criterionan pa participa ta como lo siguiente: e proposicion mester contene un descripcion amplio di e logronan di e grupo of persona cu a destaca durante e periodo di 30 di Maart 2005 pa 30 di Maart 2006.

E logronan mester ta sea di un hoben individual of un organizacion hubenil riba un di siguiente terenonan manera: deporte, cultura, tereno social etc. E hoben no mag tin mas cu 18 aña y den caso di un organizacion e edad di e hobennan no mag ta mas cu 18 aña. E lidernan por ta adulto, pero tene cuenta cu ta e logro di e hobennan ta conta. E logronan mester ta primordialmente riba nivel local y por ta combina cu logronan internacional.
Nos comunidad conoce un gran cantidad di hoben talentoso riba diferente tereno manera deporte, baile, canto, teatro, trabao social, trabao religioso etc.

Un invitacion ta bay na tur persona of instancia pa manda un proposicion prome cu 15 di April proximo cerca sra. Nilda Koolman na oficina di Servicio Informativo den Zoutmanstraat 1.
Gobernador di Aruba lo entrega e copa y dos premio di estimulo riba Aña di La Reina durante un ceremonia special.

Sprint Triathlon Series 2006

STA. CRUZ -- Aruba Triathlon Association kier a anuncia su sigiente evento cual lo ta e Sprint Triathlon Series,cual lo cuminza diasabra 25 di Maart 2006, e di dos evento, cu lo ta dia 1 April y e final lo ta dia 8 di April.
Tur e eventonan lo tuma lugar na Brisas del mar na Savaneta y ta cuminza pa 5'or di atardi. E sprint triathlon lo ta un serie di tres evento cual lo ta pa punto y na final lo tin premiacion. E distancia pa e categoria di 9-13 aña lo ta 100m landa, 6km riba bicicleta y 1.5km na pia. Y pa e categoria di 14 aña y mas lo ta 400m landamento,12 km riba bicicleta y 3km na pia. Reglanan pa e competencia aki lo ta cu riba bicicleta mester tin helm bisti, y na pia mester tin t-shirt bisti y cu keds na pia, e huradonan riba e ruta lo tin derecho pa descualifica un atleta cu no cumpli cu e reglanan aki.

E incripcion lo tuma lugar na e sitio di evento pa 4'or di atardi, y lo costa Afls. 25,- pa tur tres evento of Afls10,- pa cada evento. Aruba Triathlon Association ta spera riba tur su Tri-atletanan pa e competencia aki.

Happy Brothers Digicel Softball Team hunto cu Comision Pro Softball Organiza cu un torneo international di softball fastpitch di kita sombre

STA. CRUZ -- No obstante tur e turbulencia cu nos softball fastpitch ta pasando aden toch Comision Pro Softball Organiza hunto cu Happy Brothers Softball Team ta tuma iniciativa pa organiza un torneo di softball fastpitch na final di Maart. Happy Brothers Softball Team kendenan porcierto lo ta biahando na final di april pa competi den e grandioso torneo di ABC lo ta recaudando fondonan necesario di e manera aki pa por realiza nan biahe. E Torneo aki tin tur espectativa di bira un torneo di un nivel hopi halto y pa cual pa basta aña no tabata tin aki na Aruba. For di Curaçao ta yegando Aruba 2 ekipo potencial mientras tanto Happy Brother ta percura pa 2 pitcher profesional for di Venezuela kendenan lo reforza ekiponan local pa asina tur team lo ta balanza den nan staf di pitcheo. E dos pitchernan aki durante e dianan aki riba tereno lo duna clinicanan gratuitamente na nos pitchernan local. Tur pitcher interesa ta bon bini ya cu Happy Brothers boa auspicio di Comision Pro Softball Organiza tambe kier aporta pa trata na rescata e deporte di softball fastpitch cual nos dirigentenan ASB a desostra ultimo añanan. Torneo lo cuminza diahuebs 30 di Maart pa 7pm y lo bay tin tres partido mientras cu lo continua diabierna 7pm tambe cu tres partido. Diasabra 1 di April lo inicia exactamente pa 1pm cu diferente partido y e ultimo partido lo tuma lugar pa 10pm. Diadomingo mainta 10am lo tin un wega amistoso mientras cu pa 12pm lo cuminza cu e quartfinal y eliminacion, 2 pm un wega mas di eliminacion y pa 4pm lo tin e gran final entre e ekiponan cu lo alcanza final.
Tambe for di 6pm Tsunami e banda mas solicita di momento lo cuminza pone ambiente te bam. Keda pendiente ya cu durante siman venidero lo publica e schedule. Aruba yega veld di Kudawecha y bin apoya bo yiunan.

Reunion di Grupo di Carnaval 'Baby Champagne' ta awe tardi

STA. CRUZ--Grupo Champagne ta recorda tur persona interesa den un roadpiece pa parada di mucha pa ta presenta na e reonion awe diabierna 24 di Maart pa 7:00 pm na cas di Mama Oncha na Adriaan Lacle Blvd nr. 6. Durante e reonion cada persona lo scoge su cantica na Papiamento cu e lo presenta den carnaval di mucha di 2007.
Grupo Champagne ta invita un y tur pa subi riba nan web site www.groupchampagne.com pa mira tur e potretnan di Grupo Champagne den carnaval 2006.
Otro siman GrupoCchampagne lo anuncia su tema pa parada grandi di 2007.

Arte di y pa mucha un exposicion yen di color na Rt! Factory cuminzando 24 di Maart 11:00 di mainta.

EXPRESIONES PLASTICAS:

Di e grupo di Maria La torre

u gran placer nos ta invita bo pa asisti na e exposicion di pintura cu obranan traha den diferente tecnica y e mayoria ta inspira riba di e naturaleza di nos dushi isla di Aruba. Traha door di muchanan y hobennan di e edad di 6 te 20 aña .
E exposicion ta cuminza diabierna 24 di Maart te cu diabierna 23 di April. E publico por bin waak e exposicion den nos tienda foi di dialuna te cu diabierne di 9.30 pa 12:30 di mainta y di 2:30 pa 6:00 di atardi. Y ariba diasabra di 2:30 te cu 5:00 di atardi. E adres di RT! FACTORY art supplies ta Belgiëstraat 5B Oranjestad. Telefoon: 588 1497.
RT! FACTORY e specialista den tur clase di producto, verf y materialnan di pinta y tambe special pa otro clase di obranan di man.
No lubida!: diabierna 24 di Maart.


Torneo International di Softball Fastpitch
Dedica na "Benny Flanegin"
Comision Pro Softball Organiza y Happy Brothers
ta invita henter pueblo di Aruba
dianan 30, 31 maart y 1, 2 di April
Vel di Kudawecha
For di Corsow Suffisant Eagles y Harlem Power
For di Venezuela 2 pitcher di liga profesional
For di Aruba Pepsi Rangers, Pegasaya Atienza,
Blue Stars, Gess Power, Flatstone y Royal Power.
Gran final diadomingo atardi 4 pm.
Ambiente lo ta den man di
Tsunami
Bar y cushina lo ta bon surti
Dj Crossfire
Budweiser

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



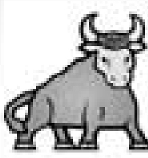
Aquario: 20Jan.-21Feb.
Cu e luna moviendo den bo signo awe tardi, lo bo spera na sinti bo mes mas loco cu normal, pero den un manera positivo, danki na e aspecto excelente entre luna y solo. Probecha di esaki y planea pa haci algo completamente diferente cu lo satisface bo tratonan Aquariano. Number: 5, 11, 22, 29, 36, 43



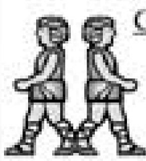
Piscis: 21Feb.-20Maart.
Un aspecto menor pero negativo entre bo planeta regente y luna, lo pone cu un hende of algo por desekilibrabo awe. Lo bo sinti cu cosnan por bin riba bo, pero un amigo, posiblemente, un signo practico di tera, lo por ofrecebo e perspectiva cu di berdad bo tin mester. Number: 7, 15, 28, 31, 40, 47



Aries: 21Maart.-19April.
Cu un aspecto menor, pero negativo entre bo planeta regente y Saturno, ta mustrando cu seriamente bo tin mester di pasa pret. Si bo tin un tiki oportunidad riba e ultimo dianan pa laga bo cabey los, pa asina bo relaha un tiki awor y cuminza na planea algo fuera di lo normal pa bo fin di siman. Number: 6, 13, 28, 32, 36, 41



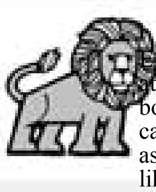
Tauro: 20April.-20Mei.
Esaki posiblemente lo por caba di ta un di e dianan mas memorabel pabo, caminda cu di ripente lo bo por tin un flash di inspiracion of bista interno, specialmente na trabao of school, caminda abo lo cuminza pensa mas den bo futuro. Algo cu nunca bo por a considera na gana un atractivo nobo. Number: 1, 8, 17, 24, 35, 40



Geminis: 21Mei.-20Juni.
Te ora cu luna move for di Capricornio, cu lo ta net despues di almuerzo, cu lo bo sinti cu bo por ta canando atravez di un melaza. Despues di e punto aki lo bo haya cu bo focus y concentración no ta wordo distrae facilmente. Tambe lo bo sinti bo mes inclina na ta mas sociabel, asina ta planea bo anochi bon. Number: 4, 19, 26, 32, 42, 49



Cancer: 22Juni.-22Juli.
Cu luna moviendo den Aquario awe tardi, lo bo tin cu prepara bo mes pa wordo inunda pa algun idea loco. Debi na e excelente aspecto entre luna y solo, lo bo tin cu bay haci compras den centro comercial pa algo un tiki fuera di ordinario awe. Number: 3, 7, 12, 29, 31, 45



Leo: 23Juli.-22Aug.
E dia por tin e tendencia di cuminza lentamente, pero pa atardi, e aspecto excelente entre solo cu luna lo mehora bo beis. Sin embargo, e efecto di Aquario den bo di shete cas kiermeen cu bo lo ta manteniendo bo distancia den asuntonan romantico, asinta ta, mantene cosnan simpel y lihe awe. Number: 4, 22, 26, 37, 41, 48



Virgo: 23Aug.-22Sept.
Romance por ta un tiki menos complica awe, ora cu e influencia menor negativo cu ta afectando bo planeta regente, ta moviendo. Asina ta, si bo ta sinti un tiki lihe di curazon, no keda sorprendi, y si un hende ofrece un invitacion inusual of bo ta haya bo mes den un cita fuera di lo normal, bay cun'e. Number: 6, 14, 19, 30, 37, 44



Libra: 23Sept.-23Oct.
E posicion di Jupiter ta urgiendo bo situacion romantico, sinembargo e aspecto menor pero negativo, influenciando Jupiter ta mal guiando bo na e momentonan aki. E yabi ta pa enfrent'e na lugar di evite, den e orden pa clarea bo mente. Algun papiamento cla ta rekeri awe. Number: 14, 16, 28, 33, 37, 46



Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Algo lo hacibo sinti malo cu facilidad awe, pero lo bo no ta cabaz di saca afo ta kico e ta, cual lo por ponebo sinti fastioso. E yabi ta pa expresa bo mes claramente, asina ta no tin lugar pa mal comprondemento y tuma comodidad den algun ehercisio fisico demandante, cu pronto lo calma bo nervionan. Number: 2, 13, 20, 34, 41, 48

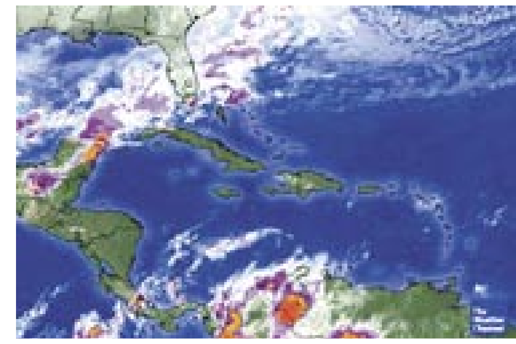


Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Ta posibel cu lo bo tin algo di bon suerte awe, specialmente den terminonan di ganashi financiero, cu lo por bin for di un fuente inusual, pero purba di no wordo demasiado distraui pa cosnan material den bida. Invita bo amigonan pa un cena, un película y un bon conversación tradicional. Number: 3, 6, 17, 21, 28, 44



Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Lo bo ta emocional y ta cambia di decision hopi riba bo asuntonan personal. No laga cualkier persona confundibo riba loke bo por y loke bo no por. Sigui bo curazon. Un encaprichamento lo hincabo den problema. Number: 41.

Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Pa awe mainta, lo tin nubianan variabel cu posibel yobida. Temperatura ta di 31º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 31 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 73%.
Pa loke ta trata atardi, tempo lo ta parcial te cu completamente nubla, cu un tiki yobida. Temperatura ta di 26º Celsius y biento lo t ariba un forza sosteni di 27 kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 78%.
Salida di solo ta pa 6'or y 42 di mainta y bahada di solo ta di 6'or y 51 di atardi.

Flornan di Calamar hasa

Cu adicion di promenton berde y "Black Bean Sauce" (obtenibel den e supermercadonan grandi) na e Calamar, ta haci cu tin un plato colorido y sumamente dushi for di e school Cantones.
E plato aki ta specialmente dedica na tur amante di marisco y tambe di zeekat, cual nos ta sigur cu lo cay na nan agrado.

Ingrediente:



12-14 oz. di calamar prepara y haci limpi.
1 promenton mediano berde, corta na repi.
3-4 cuchara grandi di azeta vegetal.
1 tenchi di knoflook, corta chikito chikito.
½ cuchara chikito di ginger corta fini fini
2 cuchara chikito di siboyin corta fini
½ cuchara chikito di salo
2 cuchara grandi di "Black Bean Sauce".
1 cuchara chikito di Biña di Aroz Chines (Chinese Rice Wine) of cherry seco.
Un paar di drup di azeta di zonnebloem
Aroz herbi pa sirbi.

Preparación:
Si bo no tin e calamar fresco, bo por busca calamar frozen. Si bo tin'e fresco, sigui e pasonan aki.
Haci e calamar limpi door di corta prome su cabez. Corta e tentáculo y reservanan. Remove e weso suave na e base di e tentaculonan y e weso di lomba transparente, como tambe e saco di inkt.
Kita e cuero, despues lab'e y seke bon.
Habri e calamar y despues, cu un cuchiu skerpi, habri e parti paden den forma di kris kros.
Corta e calamar den pidanan di tamaño di un stampia.
Blankia e pidanan di calamar den un comchi cu awa cayente pa algun seconde. Remove esakinan y ponenan seca. Secanan bon cu kitchen towel.
Corta e promenton den pidanan triangular. Keinta e azeta den un wok cayente of un panchi grande y hasa e promentonnan pa un minuut.
Agrega e knoflook, ginger, siboyin, salo y e calamar. Continua na bolternan den otro pa un minuut adicional.
Finalmente agrega e "Black Bean Sauce" y e Biña di Aroz Chines of e cherry seco. Mesclanan bon.
Move e calamar pa un tayo y sprinkle esaki cu azeta di zonnebloem y sirbie cu aroz cayente.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 4215	1 0981	1 5811	5994	0081
2 2120	2 9631	2 2242	SUPER 4	SIGNO
3 5840	3 1286	3 8027	5510	Capricorn

LOTTO DI DIA					
	11	12	13	17	23

TOP 95

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

[illegible]

7de trekking op donderdag 23 maart 2006
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij.

De Direkteur van de Landsloterij.

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
33784	2.000	8382	1.500	24358	1.250
33785	**200.000**	**8383**	**30.000**	**24359**	**10.000**
33786	2.000	8384	1.500	24360	1.250

Jackpot PRIJZEN		
1ste PRIJS	9830	25.000
2de PRIJS	15459	12.500
3de PRIJS	2437	6.250

At'aki e 13 numbernan ganadó di premio extra di dia 23 maart 2006

Verblijf Breezes Resort voor twee All Inclusive nr. 20396 Repi nr. 3

Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr. 10029 Repi nr. 10

Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr. 26584 Repi nr. 10

WAARDEBON SUPERM.:

NAƒ 250,–	NAƒ 250,–	NAƒ 250,–
nr. 18667 Repi nr. 10	nr. 33345 Repi nr. 2	nr. 30941 Repi nr. 7
nr. 3179 Repi nr. 4	nr. 4165 Repi nr. 7	nr. 13189 Repi nr. 10
nr. 14247 Repi nr. 2	nr. 12654 Repi nr. 10	
nr. 34882 Repi nr. 10	nr. 16158 Repi nr. 7	

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel. (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

www.landsloterij.org

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

7de Trekking — donderdag 23 maart 2006

[illegible]	[illegible]

Joseph Lopez y Colin de Nobrega a bisa si na otro



STA. CRUZ – Ayera durante dia, e feliz pareha Joseph Lopez y Colin de Nobrega a bisa si na otro y a drenta den e barco di amor. Un palabra di felicitación ta bay na e pareha aki di parti di tur nan famia y conocirnan y naturalmente di parti di Solo di Pueblo, cu ta deseanan un eterno luna di miel.

Surprise

Hahaha we catch you, SURPRISE, Happy Happy Sara. Bo a kere sigur cu nos lo no a haya un potret dibo. Carmelita, pabien hopi aña mas di bida di bo true friends and family. Bo ta un ehempel di un hende muher cu a sa persevera y logra bo metanan cu bo a pone bo dilanti den bida..... nos ta desea bo salud, forza pa bo sigui lucha den e mundo di "hende homber"....



Un Soño a bira realidad pa Ivy Serrano y Anthony Frazier.

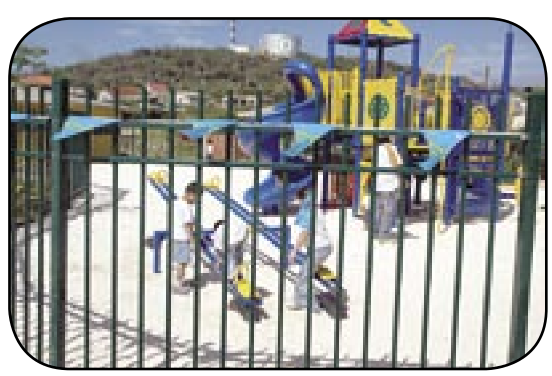


STA. CRUZ—E pareha Ivy y Anthony kier a casa na Aruba durante nan vacacion. Nan a contact La Cabana Resort pa waak kico nan mester haci pa casa na Aruba durante di e dianan cu nan tabata tin nan vacacion planea.

La Cabana na su turno a tuma contacto cu sra. Lissy Lampe di "Ceremonies & Celebrations in Aruba" kende a yuda Ivy y Anthony cu tur rekisito di nan documentonan y ariba Diahuebs Maart 23, 2006 nan a duna nan "Si" na otro den nos mahestuoso Stadhuis. E ceremonia nupcial a ser presidi door di sr. Betto Christiaans y como testigo a fungi sra. Helen Oduber y sra. Lissy Lampe. Atardi na ora di bahada di solo nan a sigui cu e ceremonia di bendicion ariba beach dilanti di La Cabana Resort.

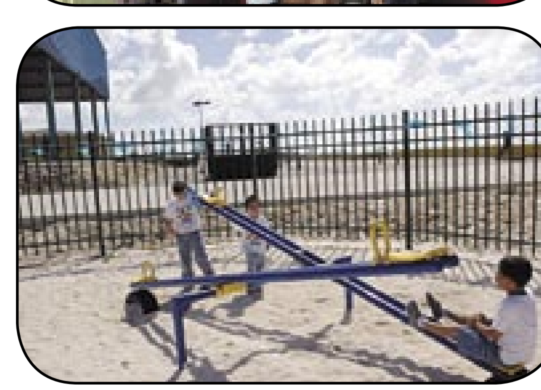
Ivy y Anthony ta encanta cu Aruba y a expresa cu no ta solamente e clima ta atrae nan pero e hendenan amabel y cariñoso cualnan ta haci cu Aruba ta resalta como un paraiso den nan wowo. Nan ta spera di por pasa e voz pa hopi otro cu ta residencia na Estados Unidos cu lo tin gana di haci algo diferente ora cu ta trata nan casamento. Den nan mesun palabranan "All our expectations were exceeded. Everthing was wonderful!" Es mas, nan a gusta asina hopi cu nan a dicidi di cumpra un Time Share na Aruba pa asina nan por sinti cu nan tin un cas na Aruba. Pabien Ivy y Anthony y nos ta desea boso un eterno luna de miel …..

E weekend aki Parke Jaburibari lo tin Dino Jump









STA. CRUZ--Parke Curazon Jaburibari awor tin su kiosko pa tur esnan cu ta di bishita na e parke of pa haci un of otro deporte, awor por cumpra algo pa refresca e curpa manera refresco, juice, etc.

Tambe tin snacks den caso cu bo tin gana di come algo. Un lugar cu ultimamente ta hopi bon bishita pa su facilidadnan deportivo cu e tin pa ofrece, sea cu bo kier haci atletismo, ciclismo, simplemente bo kier laga bo yiunan hunga un rato den e speeltuin of aprecia e buniteza di e lugar, semper bo ta mas cu bon bini.

Nos kier a invita henter Aruba y tur mayor, e weekend aki cuminzando for di awe diabierna y te cu diadomingo, lo tin Dino Jump presente na e parke pa asina tur mayor por bin cu nan yiunan y pasa un dia placentero na e parke cu ta habri for di mainta tempran te cu anochi, pa e muchanan por disfruta di e Dino Jump.

rke Curason Jaburibari y disfruta di tur loke Parke Curazon pa Deporte Jaburibari tin pa ofrece na e dushi pueblo di Aruba.

CLASIFICADO

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular:
5924446

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na
Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

Ta Bende

Un Radio Shack Keyboard MD-1121
High quality, bass reflex speaker system
Custom tone synthesizer
104 Rythms – 10 Equalizers
100 Advance tone – 248 tones.
Mas un Keyboard Starter Kit
Tel: 560-6529 / 564-2849.

Mediterranean Villas N.V.

Tin mester di:

- Arbeider
- Metsla
- Verfdo
- Helper

Pa mas informacion yama tel: 5685332

Ta Busca

Un apartment di 2 kamber urgente!!
Yama 561-0589

Ta Busca

Un pareha cu 1 yiu ta busca un apartment di 2 kamber den becindario di Wayaca of Sta. Cruz.
Please tuma contanto cu nos na 561-0589.

SOLO DI PUEBLO
TEL:
5859500

Massage

Pa kita bo stress y drecha bo salud, tuma un bon massage pa solamente Afls. 35,-.
Pa mas información yama tel: 7448137.

Pa Chica Pos Habri Tuberia y

TOM'S

10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un Harley Davidson Sportster
Full custom den bon condicion.
Prijs Afls. 17.500,-
Ta bende 5 riem cu tire 225/50
Riem cu 5 buraco Toyota
Prijs Afls. 600,-
Pa mas información yama cel: 5678746

Glenn's Place

Ta busca keukenhelper.
Pasa na Tanki Leendert 106.
Pasa puntra pa sr. Glenn Fun.

CENTRO KIBRAHACHA TA GRADICI LOS LAGABAI

STA CRUZ--Centro Kibrahacha ta gradici Los Lagabai pa e donacion recibi. Pa tres aña Centro Kibrahacha su voluntario y miembronan ta yuda e gupo di carnival Los Lagabai cu corta tela pa e paticipantenan. E donacion ta hopi bon bini y lo wordo usa na bienestar di nos Grandinan. Centro Kibrahacha ta desea Los Lagabai hopi exito den futuro y semper nos lo tey pa yuda Boso.









Exitoso comedia "suegra stop di mete" lo ta bek na Aruba pa solamente un weekend 7-8-9 April den Cas di Cultura

E super tremendo comedia "Suegra stop di Mete" lo ta bek na Aruba pa solamente un weekend cualnan lo ta diabierna 7, diasabra 8 y diadomingo 9 April den Cas di Cultura. E obra aki a goza di tres sala completamente yen den Cas di Cultura cual tabata riba e prome weekend di Maart. E obra tabata programa pa presenta e Segundo weekend, pero debi na respet pa e celebracion di 18 Maart Dia Nacional Himno y Bandera, e obra aki a dicidi di bolbe bek Aruba riba e weekend di 7-8-9 di April. Esaki lo bai ta e ultimo funcionnan na Aruba, debi cu e obra lo bai ser presenta na Corsow. Porcierto cu Aruba e biaha aki a ser privilegia pa ser estrena na Aruba, cual a resulta den un exito rorundo. E obra aki ta ser concidera como un di e mihor obra produci pa e popular grupo di comedia di Pachi Damon. Un obra cu lo laga bo hari di comienso te na final. Practicamente tur esnan cu a goza di e obra aki, a laga sa caba cu nan lo bolbe bai disfruta di dje. Pues abo cu no a disfruta di dje ainda, esaki ta bo unico oportunidad. Un recomedacion cu mester ser tuma hopi na serio ta cu bo mester percura pa sigura bo ticket mas pronto cu ta posibel, debi cu tin un reaccion di demanda mas grandi cu nunca pa e comedia aki. E obra aki "Suegra stop di Mete" ta garantiza cu 100% e lo bai sold out Cas di Cultura den tur 4 funcionnan. Ticketnan ta obtenible na tur Dowco, Botica Santa Ana na Noord, pompnan di gasoline di Valero na Essoville, Savaneta, Santa Cruz, Ponton y Valero BLV. Tambe na restaurant El Fogon. Pues sigura esun di bo awe mes.

CLASIFICADO

Economico 10 florines

Ta Bende

Tereno propiedad opp. 2,020 m2 situa na Rooi Koochi, Savaneta. Pa mas información yama cel: 5930176

TA BENDE

Un casita bon pa Snack of lugar di catochi
Tel: 560-8282

Ta pinta mapa

pa cas y taxatie raport
Yama na 5852222 of 5942122
Of pasa na Sabana Grandi 40

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Ta busca

Trahador pa cushina cuminda crioyo
Interesadonan por yama 7437267
Maracas Take Away
Maracastraat 40

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Ta Bende

1 cashi di palo 3 porta Afls. 350,-
1 Cell Nokia 3220 (poco usa) Afls. 150,-
1 Cell Nokia 7260 (Nobo) Afls. 280,-
1 Full set di sala preto.
Pa mas informacion yama 5624991 of 5684958.

Ta Bende

Un wandmeubel color licht geel
Prijs ta discutibel
Yama 5610589 of 5647401

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999

automatic V6

as is Afl 18.000,00

Cell. 734-4355

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403

Ta duna bijles

Rekenen y Nederlandse Taal pa 2e y 3e klas.
Pa información yama tel: 5616855

Ta Bende

Un Mitsubishi Van 11 pasahero aña 2000
Pa mas información por yama tel: 5922858

TA BENDE

Susuki Baleño 2000
Den perfect condition
Color bunita y nobo contra frusto
Prijs negociabel

Tel: 7472354
(despues merdia)

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Joally's Beauty Parlor & Bubble's Divine Hands

Joally's Beauty Parlor den Santa Cruz Building 2000
Y **Bubble's Divine Hands** na Avenida Milo Croes 22-C
Awor tin prijs Special riba tur tipo di Jeans,
e.o. Blusa, Top, Carson y e jeansnan na moda cu tur sorto di dibuho.
Tambe nos tin asesorio moderno pa tur ocasión.

Ta Huur

Cas nobo na Moko 5-A
Acudi cerca Juan C. Boekhoudt
Moko 7
Telefon 5876214

Ganga

Ta bende 1 Chevy Metro 2001
4 porta/ airco/ automatic
Antes Afl. 8000.00
Awor: Afl. 5750.00
7417712
Probecha!

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.

yama: 5630841

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

AD PATRES FUNERAL HOME

"Ma Dios a resulta mi forti,
mi Dios, mi baranca, mi refugio"
Salmo 94:22

A fayece inesperadamente na Colombia:



"Inaida Jusmelis Koolman –Gomez"
*3-10-1979 †18-03-2006

Na nomber di su:
Esposo: Leoncio "Leo" Koolman
Su yiu: Je-shua Koolman
Su mama: Jackeline "Jacky" Brito y Edmundo Henriquez
Su Tata: Oscar Gomez y Adda Bislick
Su Wela:
Serefina y Isaac Thijsen
Bertha y Efrain Geerman
Su rumanan: Edwin, Ghislaine, Moises, Jaindra, Richenella, Jérino, Jéanely, Jéanedry, Jémond.
Su suegra: Maria y Lucio Croes
Su suegro: Leoncio "Joonchi" Koolman
Su Tantanan:
Zandra y Henry
Swinda esposo y yiunan na Denmark
Nivia y yiunan
Raquel y Albert Geerman y famia
Chena y Juan Geerman y famia
Aura y Darius Tromp y famia
Digna Brito y famia
Beatrix y Belin Werleman y famia
Magaly Brito y Roberto Arendsz y famia
Daisy Brito y Jorge Lozano y famia
Jackeline Brito y yiunan na Venezuela
Isnubis Brito y yiu na Venezuela
Gladys y Elvis Angela y famia
Su omonan:
Carlos y Maruja Gomez y famia
Aldo y Yolanda Gomez y famia
Humphrey y Gina Thijsen y famia
Cesar Brito y famia
Su iha: Brandon Dirksz
Su madrina: Beatrix Werleman
Su padrino: Franklin Werleman
Su comernan: Aura Werleman, Melissa Dirksz, Danila Petit
Su comper: Tico Ruiz
Su cuñanan:
Ina Koolman y famia
Karin y Andy y famia
Lourdes y Tico Ruiz y yiu
Su tantanan grandi:
Sra Marciana y Shonco Geerman y famia
Sra. Vda. Maria Ventura y yiunan
Sra. Vda. Maria Carraballo-Britten y famia
Sra. Anastacia y famia
Su omonan grandi:
Sr. Cado Wouters y famia
Sr. Julian Carraballo y famia
Sr. Chinto Carraballo y famia
Bon Bisiña: Sra. Sonia Brunk y famia

Su primo y primanan y demas famia, bisiña y conocirnan; Gomez, Koolman, Brito, Henriquez, Carraballo, Thijsen, Wouters, Bislick, Geerman, Tromp, Vos, Ventura, Varis, Anthony, Buddy, Angela, Ridderstap, Maduro, Boekhoudt, Maldonado, Amaya, Brete, Agunbero, Dirksz, Wernet, Werleman, Leañez, Peasch, Gerarda, Kock, Arends, Villamarin, Laveist, Wever, Riuz, Rafini, Cecilia, Añez, Kelkboom, Peterson, Heyliger, Larmonie y Croes.

Famianan na Venezuela: Velasquez, Betancourt, Roa,
Famianan na Curaçao: Winterdaal
Famianan na Dinamarca: Laarsen

Su coleganan di Allegro Vacation Club, su ex-coleganan di La Cabana ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.
Despensanos si den nos dolor nos por a lubida algun famia.

Adres pa condolencia:
Timbalstraat #2
di 7'or pm pa 9'or pm

Mementomori Funeral Home

***"The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by."
Ps. 23:1,2***

With deep sympathy we announce the death of:



Mrs. Marion Mills-Browne

Left to mourn are her:

children:
Sheila Mills & children in Curaçao
Sherlyn and Enrique Ras & children
Michael Mills

grandchildren:
Quenton John Mills in Holland
Priciano Mills in Curaçao
Shahaira Ras in Holland
Michael Ras

brother and sisters:
Eveline Walwin & family in England
Delfina Clark & family in England
Almond Griffin & family in Nevis

families: Mills, Browne, Clark, Elliot, Walwin, Ras and many other relatives in Nevis, St.Kitts, Aruba, Curaçao, Holland and England

The funeral will take place on Saturday March 25th 2006 at 3:30 pm leaving the Anglican Church to the Government cemetery in San Nicolas. The late Mrs Mills will be laid out from 2 pm in the Anglican Church in San Nicolas.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima

Juan Pablo Dirksen
"Juan"

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Gradicimento ta bay na dr. Flemming, staff y Huize Maristella p anan pasenshi y amor pa e defunto, nos ruman Juan Pablo.
Na Legion di Maria, Randall Croes pa e bunita cancionnan. Na Mementomori Funeral Home pa su bon servicio. Tambe na famia, amigo, bisiña y conocirnan, cu a duna nos nan sostén den e dianan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita boso pa dos santo sacrificio di misa dianan 25 y 28 di Maart, pa 7'or di anochi na Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.
Despues di misa dia 28 di Maart, lo tin un rosario di Ocho Dia na cas papilon 113.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su rumannan y demas famia.

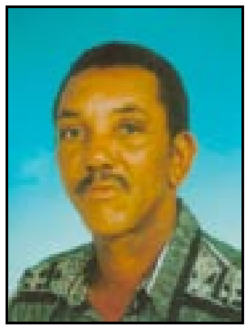
Oración di suplica

Santísima Birgen, Mama di Dios, ami aunke indigno pecador postra na bo pianan den presencia di Dios omnipotente, mi ta ofrece mi curazon cu tur su afectonan. Na Bo mi ta consagre y mi kier pa semper e ta dibo y di bo yiu Hesus. Acepta e humilde oferta aki, abo cu semper ta e auxiliadora di e pueblo Cristian. Oh Maria, refudio di e tribuladonan, consuelo di e afliginan, tin compasion di e pensa cu tanto ta afligimi, di e apuro extremo den cual mi ta aden. Reina di tur cielo, den bo man mi ta pone mi causa. Mi sa bon cu den e casonan di mas desespera ta mustra mas potente bo misericordia y nada por resisti bo poder. Alcanzami, Mi Mama, e gracia cu mi ta pidibo, si ta na agrado di Mi Dios y Seños. Amen.

Mementomori Funeral Home

Hesus a bisa: “Ami ta resureccion y bida; esun cu kere den mi, lo biba hasta si e muri.”

A fayece cristianamente:



Adrie Antonio Jansen

Mihor conoci como: Adriaan

Na nomber di su

<u>Rumannan:</u>

Hubert Jansen
Frank y Chita Jansen-Ruiz y famia
Erwin y Telma Jansen y famia
Eric y Greta Jansen-Martha y famia
Godfried y Rina Jansen-Kook y famia
Marlene y Frank Domatilia-Jansen y famia
Melvin Jansen y famia
Yvonne y Oswin Boelijn-Jansen y famia
Axel y Carmen Jansen-Figaroa y famia
Astrid Jansen y Eligio Anita
Roberto Jansen y famia
Henry y Blanca Jansen y famia
Olga Jansen y famia
Geraldine Jansen y famia
Rignaldo (Jancho) y Rika Jansen y famia
Edmond y Mirella Jansen-Encarnacion y famia

<u>Ruman di crianza:</u>

Marlene Sophia y famia

<u>Yiu di crianza:</u>

Angelo Laurant

<u>Su compañera:</u>

Maria Teresa Grisales

<u>Amigonan di cas:</u>

Regnald Felicia y famia
Ping Silberie y famia

<u>Tantanan:</u>

Antolin Rosa y Famia
Victoria Avastia y Famia
Sila Cecilia y Famia

<u>Su padrino</u>:

Sr. Donald Sprok y Famia

<u>Su primo y primanan:</u>

Eligio Silvania y rumannan
Felix Jansen y rumannan
Oscar Jansen y rumannan
Lionel Sprok y rumannan.
Irma Lindeborg y rumannan

Tur su swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, tantanan primo y primanan, comer y compernan, ihanan, tur trahador di Conar N.V., bisiña, conocirnan y demas famianan Jansen, Sprok, Veeris, Ruiz, Martha, Kook, Domatilia, Boelijn, Figaroa, Anita, Nisbeth, Rosa, Avastia, Lindeborg, Silvania, Isenia, Tromp, Mercelina, Genaro, Sapuana, Pieters, Grisales, Felicia, Silberie y demas famia ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 24 di Maart 2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di merdia den Misa Santa Anna Noord.

Adres pa condolencia:
San Miguel 28
Di 7’or – 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbez di Krans por favor haci un donacion na Kanker Fonds Aruba

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia, conoci of amistad den nos tristesa.

AD Patres funeral Home

Cu honor lo mi carga e bendishon di Tata Dios
Cu placer lo mi recibi e amor di Tata Dios
Cu orgullo lo mi drenta e cas di Tata Dios

A fayece cristianamente:



“Sra. Vda. Carmen Adalgisa Every – Gomez”

Mihor conoci como “Ada”

Na nomber di su:

<u>Yiunan</u>:
Evelyn y Dirk Kronenberg- Every (Hulanda)
Miguel y Janice Every- Miller (Merca)
Angel y Ana Every- Vergarra
Dr. Brigitte y Mike de Meza- Every

<u>Rumanan</u>:
Martha y Livio Gomez de Russo y famia (Merca)
Arsenio y Theresa Gomez Almanzar y famia (Santo Domingo)

<u>Nietonan</u>: Chad, Melissa, Lauren, Daniel, Timothy, Mitchell y Angeline.

<u>Tantanan</u>:
Sra. Luz Almanzar y famia (Santo Domingo)
Sra. Celeste Almanzar y famia (Santo Domingo)

<u>Demas famia</u>: Every, Gomez, Almanzar, Kronenberg, Miller, Vergarra, de Meza, Russo, Streedel, van Daalen, Tearr, Van Putten, Hengeveld, Betrian, Tromp, Fernandes-Pedra, de Lange, Pinedo, Doncker, Alders, Martis, Pimentel, Hose, Stewart, Haynes, Arrindell, Williams, Terrero, Perez, Boye, Maduro, Rasmijn, Silvanie, Muller, Trinidad, Heyliger, Johnson, Apelacio.

Miembronan di ex- Camelia Club, ex-trahadornan di CORUBA , Miembronan di Family & Friends.

Ta invita tur su amigonan, bisiñanan, primo y primanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **Diasabra 25 di Maart 2006 pa 4’or di atardi saliendo di Misa Santa Theresita pa Santana Catolica na San Nicolas.**
E restonan mortal di Sra. Ada lo ta reposa for di 2’or atardi den Misa Santa Theresita.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un famia.
<u>Adres pa Condolencia</u>:
Ad Padres Funeral Home
Diabierna 24 di Maart
di 7’or - 9’or di anochi.

Enbez di flor of krans un donacion na Y.M.C.A. lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel den Misa.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Danki.

SOLO Di Pueblo
Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON
CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

••• ORANJESTAD •••

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-6877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

••• SAN NICOLAS •••

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-6833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

••• BOTICA •••

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-6028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560

••• FUNERARIAS •••

Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

••• FUNDACION •••

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Djis un tiki informacion



Ta wordo bisa cu no tin dos partido di GO igual y cu esaki ta bastante probable, ya cu riba un tabla di 19 interseccion pa 19, tin alrededor di $4{,}63\times10^{170}$ posicion posibles.

Harley Davidson Club na Rancho el Paso

STA. CRUZ -- Diadomingo atardi Camacuri Harley Davidson Club Aruba a sigui cu nan di 9 aña di celebracion di dia 18 di Maart, cu un tremendo wega di Paintball na Rancho El Paso.
For di merdia te cu ora solo a baha e bishitantenan di Curaçao, Bonaire y 3 grupo di New Jersey (USA) hunto cu e teamnan di Aruba a competi cu otro.
E tabata un ambiente agradabel caminda tur hende a goza y por a saboria un tremendo B.B.Q., Sopi y mas cu claro e Bar tabata bon gestok.
Un pabien ta bay na e grupo di Camacuri cu a bari tur e oponentenan, incluendo Hog, Big Twin y Cascabel y del final a enfrenta e team di cuerpo policial di Aruba lagando e ultimonan aki tambe riba veld.
E Revancha ta na caminda!
Den e grupo di damas e bataya tabata fuerte y e wega a keda empata.
Rancho El Paso y Camacuri Harley Davidson Club Aruba kier a bisa danki na tur hende/instancia cu a haci e dia 19 di Maart algo tremendo. Pabien!!!







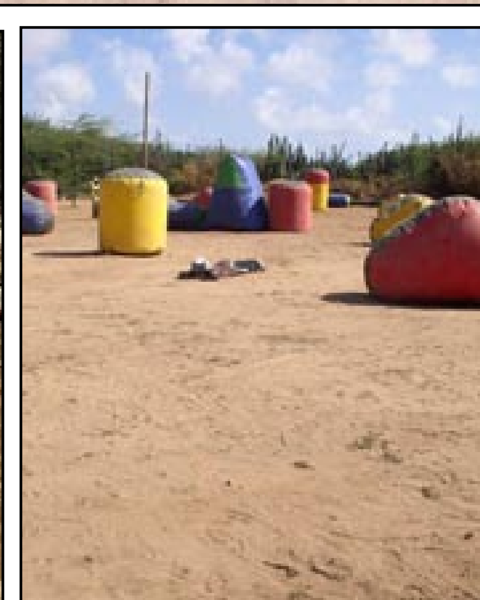












Sra. Victoria Albertsz a celebra su 93 aña

STA.CRUZ—Na San Pedro di Verona Paviljoen na Playa sra. Albertsz a celebra su di 93 aña. Den presencia di su famia, amistad y coleganan di Paviljoen. E celebracion a tuma lugar caminda Solo di Pueblo tambe tabata presente a celebra hunto cu sra Albertsz y kier a desea sra. Albertsz hopi aña mas di bida.











